

共同開創 誠勤樸慎 · 創新 的健康人生

遠東人

徐有庠
題

2016 JAN

NO.305

01 月號



手機掃描 遠東人QR Code
看更多即時訊息
還可下載電子雜誌

COVER STORY

2015年遠東關係企業
聯席會議特別報導

領航者的話：

競變 · 邁向智能新紀元

好書推薦：瞬時競爭策略

LIFE GUIDE

流行網

暖暖家電 給你暖呼呼的呵護

保健網

喉嚨卡卡？小心扁桃腺結石作怪



競變 邁向智能新紀元

Rising to a Smarter Future



1. 遠東集團徐旭東董事長（左三）、遠通電收執行董事兼總經理張永昌（左二）2015年12月13日與白俄羅斯交通通信部公路部部長葛拉紐夫（右三）簽署兩國合作備忘錄，未來可望在白俄羅斯引進臺灣 ETC 系統。
2. 遠東百貨徐雪芳總經理（右）於 2015 年 12 月 12 日視察臺南大遠百「日本群馬縣水上町工藝品展」，獲日本群馬縣水上町河合生博議長（左）贈送 12 生肖玻璃胎漆器杯。
3. 太平洋 SOGO 百貨與經濟部中小企業處攜手，邀請 13 家農社企假忠孝 SOGO 舉辦「農社企週」，黃晴雯董事長（後排右五）在 2015 年 12 月 7 日的活動啟動儀式中，呼籲大家匯聚力量，用消費力改變社會。
4. 太平洋 SOGO 百貨於 2015 年 12 月 1 日復假興館舉辦「設計的金點年代—聖誕嘉年華」展售會，黃晴雯董事長（右二）特別出席記者會，希望將臺灣優質設計推薦給更多消費大眾。
5. 遠傳電信李彬總經理（後排中）於 2015 年 10 月 30 日率領一級主管及同仁擔任環保故事志工，帶領互助國小及秀林國小學童參訪遠東環生方舟水資源館。

2016 年月刊編輯委員名單

李佳珍

以下是 2016 年各公司編委代表，歡迎透過委員們投遞稿件或詢問投稿事宜，與我們攜手徜徉活力遠東，盡展創意無限！

遠東新世紀／蔡敏雄副總經理（行政總部）、林俊佑協理（人力資源處）、郭奕中協理（秘書處）、余欲弟秘書（董事長室）、劉貞佑副理（董事長辦公室）、顏文池經理（新埔化纖廠）、張雅雯小姐（紡織營運總部）；亞洲水泥／陳聰明特助（總經理室）、王泰輝主任（花蓮廠）；遠紡工業（上海）／陳文山協理（人資處）；遠東蘇州總部／莊太緯經理（人資處）；遠東揚州總部／俞瀛璇協理（財務處）；全家福／陳亞萍襄理（品牌事業部）；遠東百貨／王明倫經理（經營分析組）；裕民航運／陳皓剛先生（秘書處）；東聯化學／林信宏協理（管理處）；富民運輸／洪詩婷小姐（業務處）；愛買／陳玲華副理（稽核室）；太平洋 SOGO 百貨／鄒芯萱經理（秘書室）；亞東百貨／曾淑苹主任（人資部）；鼎鼎聯合行銷／彭湘格經理（行銷暨業務部）；遠鑫電子票證／李宗誠資深專員（行銷部）；遠東商銀／李佩頻經理（秘書處）；亞東證券／張景芳資深經理（管理部）；遠傳電信／何思緯資深專員（公共關係處）；遠通電收／陳世莉發言人（總經理室）；遠鼎公司／楊景如副理（人力資源處）；遠揚建設／梁雅雯襄理（管理處）；遠東飯店／吳佳穎協理（行銷公關部）；鼎鼎企管／李美慧副理（專案開發組）；元智大學／蔡佩瓊主任（公共事務室）；亞東技術學院／葉金璋組長（教務處綜合業務組）；豫章工商／鄭雪玲主任（人事室）；亞東醫院／謝淑惠主任（公關室）；亞泥（中國）控股／戴永茂主任（秘書處）

投稿注意事項：

1. 本刊歡迎投稿，惟投稿人應尊重他人之智慧財產權，勿抄襲或改寫他人著作。如引用他人著作，應註明出處，並請特別注意著作權法等相關法律之規定，自負文責。
2. 請註明所屬單位、姓名、聯絡方式，以利寄贈稿酬，如需以筆名刊登，亦請特別註明；來稿若經採用，編輯室保留稿件刪修權，請投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 「遠東人開講」（每月主題徵稿）每則 500 元，其餘文字稿台灣地區每字 0.5 元、大陸地區每字 0.8 元。

「遠東人開講」二月份話題：新年新希望

一年容易又過去，轉眼間，嶄新的年度即將到來。面對全新的 2016，您有什麼新的期許或夢想呢？歡迎來信與我們聊聊您的新年新希望，文長 300 字以內，遠東人月刊就會提供您一筆新年圓夢基金哦！（截稿日期：1 月 15 日前）

CONTENTS

01

EDITOR 編輯手記

2016 年月刊編輯委員名單 / 李佳珍

04

COVER STORY 封面故事

競變 · 邁向智能新紀元 (Rising to a smarter future) / 徐旭東

2015 遠東關係企業聯席會議特別報導 / 編輯室輯

2015 遠東群英會 / 編輯室輯

2015 遠東關係企業聯席會議活動花絮 / 編輯室輯

好書推薦：瞬時競爭策略 / 徐旭東

19

GROUP BRIEFING 集團簡訊

關係企業動態報導 · 公益專區 · 人事異動 · 績優榮譽榜 · 好康報報 / 通訊員

26

OFFICE TALK 樂活職人

同仁工作經驗談：遠東文化，種在我心 / 施鳳琦

同仁工作經驗談：培育二代人才 亞泥（中國）舉辦 MTP 課程 / 方惠

30

LIFE GUIDE 生活情報

財經網 智慧分析 遠東商銀「VIP 尊榮禮遇計畫」最懂您的需求 / 周昕好

保健網 喉嚨卡卡？小心扁桃腺結石作怪 / 張智銘

法律網 善用多元管道 查詢個人勞保投保資料好便利 / 楊立莉

法律網 乘客肇事，司機倒楣？ / 田永彬

流行網 暖暖家電 給你暖呼呼的呵護 / 鄭嘉蕙

41

HOT TOPIC 遠東話題

遠東人開講：新年新希望／編輯室輯

42

STORY 心動時刻

海天遊蹤：金秋九寨行／賈紅霞
茶思／晏威威
海天遊蹤：初雪下的北京城／李娟

48

QUIZ 有獎徵答

304 期有獎徵答得獎名單揭曉／編輯室輯



2016 年 1 月號 | 305 期



發行人 徐旭東 | 社長 鄭澄宇

月刊編輯委員

王明倫	王泰輝	余欲弟	李佩頻
李宗誠	李美慧	何思緯	林俊佑
林信宏	洪詩婷	吳佳穎	俞瀛璇
莊太緯	梁雅雯	彭湘格	張武揚
張雅雯	張景芳	郭奕中	曾淑辛
陳文山	陳聰明	陳世莉	陳玲華
陳亞萍	陳皓剛	楊景如	鄒芯萱
蔡敏雄	蔡佩瓊	劉貞佑	鄭雪玲
顏文池	謝淑惠	戴永茂	

發行所

遠東關係企業 裕民股份有限公司
台北市寶慶路 27 號 10 樓

通訊處

台北市敦化南路二段 207 號 36 樓
(02) 2733-8000 轉 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

網址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

電子報網址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登記證 局版台誌字第 8320 號

美術設計 Z&C.COM

印刷所 湯承科技印刷(股)公司



遠東人月刊電子報



遠東人月刊電子雜誌

2015 遠東關係企業聯席會議董事長演講

競變

邁向智能新紀元

Rising to a Smarter Future

遠東集團董事長／徐旭東

世界變化快速，全球化競爭下，國界與產業間的界線日趨模糊，經濟政策的開放狀況、新競爭者的加入、企業間併購結盟的抉擇、工時制度改變後的因應措施……等，都考驗著經營者的智慧，再先進的管理書籍，也無法盡述所有趨勢與策略，因此，各位都必須時時更新思維，快速應變，才能在群雄競逐的時代持續成長。

為了幫助各位掌握變革契機，迎接智能新紀元，以下將介紹數位時代的特徵、應有的思維，以及在數位時代下，產業的面貌與競爭態勢將產生哪些改變。

一、數位時代

數位時代具有以下三項特徵——

1. 由分散轉為高度連結：從 2005 年

在義大利羅馬教廷廣場拍攝的照片可看出，人群中只有一隻照相手機，這是由於當時剛進入 3G 時代，整體資料傳輸速度仍不夠快，人們處於獨立而分散的狀態；同一地點在 2013 年則已是人手一隻手機，足見「分享與連結」已深入每個人的生活。未來的世界，連結的程度勢必加深、加大，目前的手機、平板，甚至可能被手錶、眼鏡等智慧穿戴取代，企業應預先思考產業環境將因此產生哪些改變。

2. 千禧族群成為主力：對於 X 世代的族群而言，「人類三大生存要素」無非是





Air、Water、Food，然而對於 Y 世代來說，卻是 Android、WhatsApp 及 Facebook。這些 1981 年～2000 年出生的 Y 世代，成長過程適逢網路「起飛期」，因此嫻熟網路數位高科技產品，不但是未來幾十年間的消費主力客層，更是今後 20 年勞動人口的主力，若能了解此一族群的思維，便能掌握未來的市場需求。

3. 無限競爭：商業競爭的對手來自四面八方，甚至是完全不同的產業，其中，「數位」扮演著重要角色。透過數位科技，阿里巴巴旗下的「螞蟻金服」目前已擴大至支付、存款、理財、借貸等金融相關服務。遠東集團近期也積極進行數位科技的整合與提升，希望能創造更大的綜效。

二、翻轉思維

面對快速變化的環境，唯有拋棄舊觀念，才能迎來新思維。以下是身處數位時代必須擁有的五項重要思維——

1. 成本節約與價值創造：由於產品與

服務的生命週期愈來愈短，若不持續轉型升級，終將成為大宗化商品。面對這樣的挑戰，企業往往只會用「節約成本」來創造競爭優勢，因此每當不景氣，總會傳出精簡人力的消息。然而，可節約的成本畢竟有限，原有的優勢也可能很快被競爭對手仿效，因此應從顧客的需求著手，創造差異化的服務或產品。

2. 勇於割捨：企業的資源有限，當事業不再有成長潛力，就應斷然採取割捨策略，將人力、財力等各種資源釋放到更有潛力的事業。今年聯席會贈送的「瞬時競爭策略」一書中，即依照時間的緊迫程度及企業能力，提出六種不同的割捨策略。

3. 所有權與使用權的轉變：消費型態逐漸改變，如今消費者不需要擁有某些產品或服務，只要在特定時間取得使用權即可，此類「共享經濟」的崛起，也說明未來的商業模式充滿無限可能性。以汽車共享為例，2014 年全球已有近 500 萬名用戶登記使用、10 萬輛車參與服務，讓借汽車



就像借單車一樣簡便。

4. **消費者也可能是生產者**：傳統經濟下，生產者提供價值給消費者，消費者則支付費用予生產者，兩者之間界線明顯。然而在數位時代，消費者常扮演部份生產者的角色，例如：部落格文章、微博／Twitter 發言、Facebook 上的貼文……等，都是消費者主動生產的內容。

5. **改變**：中華職業棒球聯盟中，最晚成立、資金最少的 Lamigo 桃猿隊，由於屢屢創造出無可取代的體驗，吸引了許多球迷與觀眾，近五年不論營收成長率或營收規模，均居職棒四隊之首，寫下成功的轉型故事。集團裡雖有不少企業屬於傳統行業，但若能持續配合時代轉型升級，在核心能力上跨界嘗試，即可藉由不同產業、族群或載具的運用來擴大營運觸角。因此，集團創新策略團隊陸續協助遠東零售體系、裕民航運、遠東新世紀、遠傳電信等企業，在產品、服務上轉型創新，已先後取得成果。

三、**重塑產業競爭**

智慧連網是數位時代的重要基石，根

據多家研究機構預估，三年後全球將有超過 200 億個物件相連，進而產生無數的資料數據，這些資料的分析與運用，將大幅改變產業的面貌與競爭態勢，其改變的面向包括：

1. **新要素**：企業的經營包含使用者、物體、平臺、數位化、數據、投入等諸多要素，相較於以往，雖然組成的要素相同，但是在數位時代，企業獲得與運用要素的方式已經大幅改變。例如：使用者的積極參與，對於產品或服務的提升將產生重大貢獻；平臺的重要性在於擴充產品服務，並且提高連結其他生態系統成員的能力；至於網路與商品的連結，則提升了物體（產品）的功能或服務表現；而隨著數據不斷大量產生，企業必須了解如何運用數據才能創造價值；此外，傳統企業營運所需之投入（如資金、廠房、設備、技能等），在數位時代下都很容易取得與調整，換言之，過去大企業設立的高進入門檻已大幅降低。

2. **新競爭疆界**：進入數位時代，企業的競爭基礎與疆界都與以往大不相同，由過去獨立產品的競爭，轉移到產品系統，甚至各類生態系統之爭。舉例而言，一家生產電鍋的公司，以前只需與不同品牌的電鍋競爭，未來卻必須在範圍更大的家用米飯供應系統，甚至是健康管理系統中競爭。

3. 新科技：McKinsey 全球研究中心曾經提出，未來有 12 項破壞性科技將會大幅改變人類生活、商業模式及全球經濟，而這十二項科技中，至少有半數以上與數位科技相結合，例如：移動網路、知識工作自動化、物聯網、雲端運算、先進機器人、自動車、下世代基因科技、能源儲存系統……等。這些過去只在科幻電影中出現的科技，將隨著數位科技的演進一一成真。

4. 新需求：去年聯席會曾經提出，在工業 4.0 的變革下，少量多樣、快速反應、即時生產都將是製造業的未來，客戶的需求將帶動整體產業鏈，形成「以銷領產」的格局。因此，在數位時代中，企業關注的焦點應由內而外，連結至供應鏈及整個系統的需求。

5. 新商業模式：全球製造業龍頭廠商之一的奇異公司（GE），30 年前只是單純販售產品的公司，2010 年前後，GE 推出「保證成果合約」（Outcome based service），運用大數據及物聯網，關注如何增進顧客的經營績效，協助顧客更有效率的使用 GE 產品，將「賣產品」的模式轉變為「賣服務」，創造更黏著的顧客關係。

四、結論

今年聯席會的主軸是「競變 · 邁向

智能新紀元」，大會提供的贈書「瞬時競爭策略」中指出，長期持久的競爭優勢已經式微，愈來愈多行業都面臨競爭優勢迅速消失的困境。「改變」並沒有想像中的危險，「穩定」反而才是最危險的狀態。在短暫的競爭優勢下，企業應持續改造、定期檢視良性割捨、提高資源配置效率，並培育創新的能力。

愛麗絲夢遊仙境（Alice Wonderland）一書也提到：「你必須一直拼命的跑，才能保持在同一個位置。如果想到別的地方，至少要跑得比現在快兩倍才行。」如今全球企業競速成長，若是成長、轉變的速度不夠快，立刻會被其他競爭對手拋在後頭。

除了速度，企業的經營更必須有目標，遠東集團的目標是穩健邁向第二個六十年，而各位都是集團下一代的領導人，希望大家都能了解目前身處的環境，並時時反思，在高度連結下，我們的產業處於何種地位？是否具有獨特性？未來三～五年的規劃？我們的目標設定是否符合 SMART（明確、可測量、可達成、務實、有時限）原則？KPI（Key Performance Indicator）的設定是否合理？是否持續進行組織再造、轉型升級？競爭，無所不在，大家都應該做好邁入智能新世紀的準備。

2015 遠東關係企業 聯席會議特別報導

編輯室輯

為促進關係企業領導人交流，提升集團綜效，2015 遠東關係企業聯席會議 12 月 9 日～12 月 15 日，分兩梯次於香格里拉臺南遠東飯店舉行。同時，主辦單位也將大會現場連線至新埔化纖廠、亞泥花蓮廠、江西亞東水泥、遠紡工業（上海）星火廠、遠企中心和遠傳內湖總部，以擴大參與層面。

今年會議主題為「Rising to a Smarter Future—競變·邁向智能新紀元」，徐董事長於開幕式中表示，世界變化快速、競爭激烈，但經濟成長卻相當緩慢，各公司應快速調整、求新求變，成為靈活智慧的組織。而為掌握變革契機，網路的重要性不容小覷，因此集團將加速展開物聯網應用與跨產業的連結。

其實創新的 DNA 早已成為聯席會傳統，今年的開幕式中，機器人 i Robot 耀眼登場，透過機器人身上的螢幕，將現場

視訊連線至臺北遠傳電信總部，科技感十足。不僅如此，會場外更打造虛實整合的互動場景，提供「O2O 全通路」服務，包括：QR Code 牆、3D 試衣鏡、多元支付體驗等規劃，邀請與會人員參與最先進、便利的行動商務。

至於「智勝關鍵」體驗式學習課程則分為三階段：第一梯次邀請前 IBM 大中華區董事長及首席執行總裁錢大群先生，針對物聯網發展應用帶來精彩演說，第二梯次則由清華大學簡禎富教授，分享大數據在工業工程領域的應用。緊接著由臺灣大學與清華大學五位教授，分別帶領各小組展開個案研究與分組討論，最後則進行小組報告，透過產業界代表與管理學界頂尖名師的引導，激盪出各產業智能發展的大未來。

徐旭東董事長也特別在專題報告中強調，未來應多關注高度連結的社會將對產業環境帶來哪些改變，並進一步了解千禧族群的思維、進行數位科技的整合與提升，才能在無限競爭的世界確立優勢。而迎接智能時代的來臨，領導人除了掌握趨勢，更要翻轉思維，幫助企業開創新商業模式。

除了徐董事長的精彩演說，集團各核

2015 遠東關係企業聯席會議主席團



亞洲水泥
李坤炎總經理



遠東新世紀
席家宜副董事長



遠東集團
徐旭東董事長



亞尼(中國)控股
張才雄資政



遠東集團公益事業
王孝一執行長



徐元智醫藥基金會
朱樹勳副董事長



太平洋SOGO百貨
黃晴雯董事長



裕民航運
王書吉總經理



遠東新世紀
徐旭平副董事長



遠東商銀
洪信德總經理



遠東百貨
徐雪芳總經理



遠傳電信
李彬總經理

心事業體的負責人也分別依據產業現況及未來發展提出策略規劃，第一梯次包括：遠東新世紀席家宜副董事長率石化總部吳高山總經理、化纖總部曾裕賢總經理、紡織總部胡正隆總經理、行政總部鄭澄宇總經理提出報告；水泥事業由亞洲水泥李坤炎總經理與亞洲水泥（中國）控股吳中立執行長主講；公益事業體系由王孝一執行長與亞東醫院林芳郁院長、元智大學徐澤志代理校長分享集團公益成果。第二梯次另有遠東百貨徐雪芳總經理、東聯化學蔡錫津總經理、宏遠興業葉清來總經理、裕民航運王書吉總經理、遠東商銀洪信德總經理、遠傳電信李彬總經理、太平洋

SOGO百貨黃晴雯董事長，以及遠東新世紀徐旭平副董事長與鼎鼎企管公司何發先副總，帶來豐富的產業資訊。此外，徐國安策略長也首次於會中分享集團創新專案成果，並提醒大家，真正的創新應宏觀地思考如何改變世界、定義新未來，即使路上困難重重，但只要目標明確，必能到達終點。

今年的外賓演講陣容更是堅強，第一梯次由國際關係學者林中斌教授解析中國對外政策與兩岸關係的發展；第二梯次則分別邀請行政院張善政副院長與《經濟學人》(EIU) 亞太區高達德總編輯，



2015 遠東關係企業聯席會議專題演講陣容，（上排）由左至右：遠東集團徐國安創新策略長、國際關係學者林中斌教授、前 IBM 大中華區董事長及首席執行總裁錢大群先生、美國辛辛那提大學特聘講座教授李傑。（下排）由左至右：行政院張善政副院長、清華大學簡禎富教授、《經濟學人》亞太區高達德總編輯。

前者闡釋政府如何藉由開放資料（Open Data），帶動網路創新與大數據應用，建立「創意臺灣（ide@Taiwan）」，後者提出 2016 年全球趨勢的分析預測。此外，兩梯次大會師的「遠東群英會」，除了頒發「遠東節能金省獎」與「遠東精神獎」，也安排美國辛辛那提大學特聘講座教授李傑，針對工業大數據與智能製造發表分析與建言。

多項輕鬆知性的活動，例如：參觀「臺灣之水・生命之源」水展覽，關懷水資源議題；前往屏東大鵬灣賽車場，體驗奔馳賽道的快感；更在多位知名歌手的美聲中，回味一曲又一曲的經典民歌。

張弛有度的議程安排，不但成功凝聚共識、確立目標，也為與會主管注入滿滿能量。面對超競速時代，相信遠東集團必能掌握變革契機，迎向智能新紀元！

豐富的學習饗宴之餘，大會也規劃了



2015 遠東群英會

編輯室輯

本年度「遠東群英會」假臺南成大醫學院成杏廳舉行，首先由美國辛辛那提大學特聘講座教授李傑，深入分析工業大數據與智能製造的發展，並藉由許多企業實例，提醒各企業應啟動新產品創值模式，利用大數據挖掘價值，開創不可知的機會與市場。隨後則在兩梯次與會主管，以及 39 位陸籍見習員的共同見證下，進行「遠東節能金省獎」、「遠東精神獎」頒獎典禮。

「遠東節能金省獎」主要表揚節能績效卓著且具創新性、未來推廣潛力的「優良機構」與「優良專案」；至於最能體現遠東人前瞻創新、積極任事態度的「遠東精神獎」，今年則選出 7 件優等獎與 9 件佳作獎。現在，就讓我們一同為遠東菁英們喝采！

遠東節能金省獎

【優良機構】

得獎者：遠東都會（2014 年第三季至 2015 年第二季平均節能率 16.8%，名列集

團第一）

遠東都會循序將天母店、復興店、板橋店內冷藏燈、貨架燈、投射燈及走道燈等燈具，逐步更換為 LED 燈具，使用電量獲得有效控制。此外，無論開店前補貨或清潔作業，都控制於最低光源下執行，且各式立臥櫃冰箱均定期安排清洗，確保機器發揮最大效能；至於開放櫃冰箱使用的夜間捲簾也定期檢視和替換，減少冷氣外漏。從細小環節逐一落實節能精神，終能成就亮眼的節能成效。



【優良專案——製造業】

得獎專案：EO 工廠再去瓶頸工程（東聯化學）

為發展高值化環氧乙烷衍生物產品，東聯化學自行規劃擴產計畫與製程設計，成功增設第四座環氧乙烷反應器，不但增加 EO、EG 產能，且蒸氣產量放大 50%，使製程蒸汽達到自給自足，大幅減少外購蒸氣費用，同時，透過整合製程流程，有效提升能源回收效率。擴建完成後，乙二

醇生產成本每噸下降新臺幣 750 元，每年節省能源費用新臺幣 1.9 億元，為公司長期發展奠定深厚基礎。

【優良專案——非製造業】

**得獎專案：基地臺排風型小型機櫃開發案
（遠傳電信）**

因應新型 4G 設備的體積與環境溫度的容忍限度提升，遠傳電信開發新型基地臺通信用小型機櫃，並於機櫃上安裝兩組工業級直流散熱風扇，將電信設備之最高發熱總量排出機櫃，以確保設備正常運作，不僅可節省 90% 站臺安裝的空間，也能減少 90% 的空調電力，創造顯著效益。

遠東精神獎——優等

【前瞻創新類】

（一）得獎者：遠通電收／高速公路ETC經驗一條龍輸出及知識管理專案

遠通電收將建置 ETC 的經驗轉化為顧問服務，並建立知識管理資料庫，成功將 ETC 技術及經驗輸出海外。2014 年第四季與越南 VETC 公司簽訂 ETC 顧問合約，並與義大利高速公路運營商簽訂 MOU 及 NDA，其他包括：菲律賓、印尼、馬來西亞、印度等多國亦陸續表達引進臺灣 ETC

技術的意願。不但屢獲國際肯定，行政院也將 ETC 越南案列為整體解決方案出口示範案例，未來可望帶動國內 ITS 產業，拓展海外市場。

（二）得獎者：遠東新世紀／100% Bio-PET Plant Bottle 全球首發

遠東新世紀企業研究發展中心積極開發綠色材料，克服材料來源差異並調整製程，將 Bio-PX 轉化為 Bio-PTA 合格品，接續完成 PET 聚合、固聚及瓶用酯粒製備，除了生產全球首批 80 公斤 100% Bio-PET 瓶級酯粒，更在 2015 年米蘭世博會上，與可口可樂共同發表全球第一批 100% Bio-PET 包裝瓶，展現遠東新世紀在 PET 產業卓越的垂直整合能力，以及創新研發的深厚實力。

（三）得獎者：亞洲水泥／礦山初碎系統建置工程前瞻新思維

亞泥花蓮廠新城山礦場由於既有直井捷運系統初碎作業面積佔採礦場面積比例超過三成，影響高鈣灰岩開採，又逢低品位石灰石大量揭露，導致每年需高價外購大量石灰石。經亞泥採掘團隊依據地質鑽探、岩層走向、岩層成分等資料，掌握礦



質變化後建置新初碎系統，大幅增加了高鈣灰岩的開採面積，總計減少外購石灰石 610 萬噸，節省新臺幣 13.5 億元。

【營運績效類】

(一) 得獎者：遠傳電信／「由中感謝」強力出擊 中區市佔創新高

為了強化遠傳中區客戶市佔率，遠傳電信於 2014 年第三季開始進行「由中感謝」專案，組成跨部門工作團隊研擬戰術，透過市調了解消費者需求，並規劃專屬優惠，除了門市活動，亦積極於公共場合擺攤，以貼近消費者。在團隊的努力下，中區新客戶市佔率由 14% 大幅提升至 28%，總計新增客戶 44,000 人，貢獻營收新臺幣 4.87 億元。

【集團綜效類】

(一) 得獎者：亞東預拌、遠東新世紀／水煤灰取代傳統飛灰之研究

水煤灰為遠東新世紀營運過程中所產生之工業廢棄物，由於其顆粒形狀與傳統飛灰差異甚大，無法直接應用於混凝土中，亞東預拌競發處乃因應其特性，開發出適合的配比，加上遠東新世紀製程調整，不但成功將水煤灰應用於混凝土，維

持混凝土的品質與性能，並降低原材料成本，同時減少遠東新世紀處理水煤灰廢棄物之費用，創造集團最大綜效。

【積極任事類】

(一) 得獎者：太平洋崇光百貨中國總部練文昌經理／克服萬難推動遠百華北區兩大專案

練文昌經理自 2014 年下半年負責大連店改裝工程，其間歷經房東工程延誤、改裝計劃變動等，多次與房東協調溝通；2015 年 1 至 2 月，再肩負天津遠百結束營業前的安全規劃工作，屢次至天津進行人員調度、任務分配。同一時間身兼兩項重大專案，練經理始終秉持兢兢業業的精神，不但如期完成大連店改裝業務，更圓滿達成天津遠百的閉店任務。

【企業形象類】

(一) 得獎者：亞東醫院／「團隊整合醫療小組」搶救八仙燒傷病患

2015 年 6 月 27 日由於八仙塵爆意外，亞東醫院急診室湧入大批傷患，急診醫學部立即啟動急診大量傷患機制，召回 150 多名醫護、行政人員支援，並成立「燒傷病患團隊整合醫療小組」，追蹤病情和研



擬處置計畫。在醫療團隊的悉心看護下，19名住院傷者中，18位均平安出院，只有1位傷者腦死，由醫療團隊協助完成器捐，成為八仙塵爆首位器捐者。

遠東精神獎——佳作

【前瞻創新類】

(一)得獎者：遠東商銀／Big Data Journey

遠東商銀為掌握 Big Data 商機，招募精英成立 Data Warehouse 系統專案團隊，並與國際知名廠商 SAS 合作，培育行員成為資料科學家，目前已有 43 位同仁取得 SAS 國際模型分析師證照，更於 2015 年 6 月受邀至 SAS 論壇分享成功經驗。遠東商銀運用大數據分析，與遠傳、Happy Go 進行跨業合作，延伸客戶行為分析到電信及零售領域，創造集團最大價值。

(二)得獎者：太平洋崇光百貨／App 全方位升級

結合雲端服務的趨勢，太平洋崇光百貨開發「SOGO 百貨行動 APP」，提供店內各項資訊，除了增加消費者查詢的便利性，亦提高顧客的消費意願，其中，電子禮券的支付方式更為同業先驅。此外，公司也針對員工實施 APP 功能的教育訓練，

確保顧客能享受多元化的雲端服務。

【營運績效類】

(一)得獎者：亞東工業（蘇州）／HMLS 1500D 單股開發

亞東工業（蘇州）透過自主研發，改造生產設備，以高速單股生產模式，取代落後的低速並股模式，成功量產單股 1500D HMLS 輪胎纖維骨架材，有效產能提升 110%，折算工繳每噸節省人民幣 800 元，全年效益達人民幣 920 萬元，並通過世界知名輪胎大廠認證，創造公司獲利。

【集團綜效類】

(一)得獎者：遠傳電信、上海遠資信息技術／EMMA 核心、Ateam+ 應用，一加一大於二的效益

為了服務企業客戶，遠傳電信特別打造企業專屬的溝通應用平臺 EMMA，2015 年更與上海遠資信息技術合作，從製造業產業應用出發，共同打造行動應用典範 FEChat。由遠傳負責 EMMA Server 之開發，降低上海遠資 Ateam+ 傳送訊息系統的維運成本與人力，上海遠資則專注於產業應用開發，提供遠傳 EMMA 在服務製造業的經驗與建議，充份發揮集團綜效。



(二)得獎者：亞東石化、富民運輸、遠東新世紀／攜手抗旱生產不斷線更創操作佳績

2015年臺灣發生67年以來最嚴重旱災，政府實施階段性限水，每日需水量達16,000噸的亞東石化被迫面臨減產困境。為此，亞東石化特別成立「抗旱小組」，結合遠東新世紀與下游客戶廠商，共同尋求水源，加上富達運輸全力配合水車調度，成功完成抗旱任務，維持亞東石化兩條產線全量生產，化解下游客戶斷料危機，並創下變動成本歷史新低記錄。

【積極任事類】

(一)得獎者：江西亞東水泥謝政德主任／化腐朽為神奇與改變

散泥開倉及熟料裝船冒灰問題，一直是碼頭裝船作業的困擾，謝政德主任一方面運用公司報廢的收塵袋，自行設計裝設方法，成功改善裝船冒灰問題；另一方面則改變粘土卸船方法，使卸船效率提升三成。2015年6月，北京交通部及地方官員訪視專用碼頭，對於江西亞東的碼頭管理能力給予高度肯定。

【企業形象類】

(一)得獎者：元智大學／社會實踐與多元社區服務

元智大學整合集團與社會資源，成立服務學習中心，不僅於校內推展服務學

習，更搭建桃園地區青年志工媒合平臺，提供教育、社區、環境、文化、健康、科技等六大志工服務，進而串連大專院校、帶動全國高中、國中，共同創造社區服務學習的情境，同時結合兩岸和國際青年，讓元智的服務學習精神流通於世界。

(二)得獎者：太平洋崇光百貨／五強合體！締造臺灣百貨五項第一

有鑒於臺灣百貨業面臨黑心商品充斥及網購假貨糾紛，太平洋SOGO百貨從誠信出發，締造臺灣百貨業五項第一，包括：成立百貨第一個CSR網站、出版百貨第一本雙認證的CSR報告書、第一個成立商品安全專區、第一個推出公益直購，協助偏鄉孩童實現童年夢想、第一個將全新庫存贈品公益捐贈社福團體，讓愛擴散，成功打造誠信永續的企業形象。

(三)得獎者：遠東百貨／公益領航 臺南大遠百全方位行銷

臺南大遠百整合各方資源，進行公益、藝術及百貨的全方位行銷。全年舉辦50場公益活動，幫助社會弱勢族群及偏鄉學童，並舉辦超過80場藝文活動，將藝術帶入民眾生活，更持續與日本展開城市交流，對於拓展城市外交不遺餘力，成功建立跨國企業形象。



掃描QR Code看更多影音報導

2015 遠東關係企業 聯席會議活動花絮

編輯室輯

為增加聯席會的多元性及趣味性，大會在議程、演講及討論活動之外，也安排一系列兼具知性與娛樂性的節目，現在就讓我們來瞧瞧聯席會的精采花絮！



「臺灣之水 · 生命之源」水展覽 Water Show Tour @ 水資源館（遠東環生方舟）

聯合國將 2005 ~ 2015 年訂為「生命之水」國際十年行動（Water For Life Decade），而臺灣也在 2015 年經歷 67 年來的歷史大旱，為提升民眾對於水資源議題的重視，遠東集團特別舉辦「臺灣之水 · 生命之源」水展覽，並於本次會議開始之前，邀請與會主管們前往參觀，希望不論個人或所屬事業，都能一同「惜水愛臺灣」。

結構創意王 紅白大對抗 Welcome Party @ 香格里拉臺南遠東飯店

今年的 Welcome Party 主辦單位精心策劃「結構創意王 紅白大對抗」活動，各組不但要在規定時間內，串連起鄰近小組，完成橋樑搭建的任務，且須以積木佈置一個吸睛景點，彼此既是競爭對手，也是合作夥伴，充份考驗了與會成員的團隊精神、創意，以及溝通協調的能力。只見主管們熱烈討論、迅速分工，不一會兒，吊橋、斜張橋、上拱橋、桁架橋……等各式橋樑一一成形，煞是壯觀！





尖峰時刻 Rush Hour @ 大鵬灣國際休閒特區

今年大會與專業車隊合作，客製體驗活動，讓與會主管們乘坐專業教練所駕駛的賽車，實際感受加速與甩尾等高難度賽車動作，就連場外觀看的主管們，聽見震耳的引擎聲與剎車聲時，都跟著腎上腺素狂飆！

只有體驗還不夠，大會更安排卡丁車競賽，讓許多技癢的主管親自上陣飆速。只見平時公務繁忙的主管們在這一時刻皆化身為專業賽車手，帥氣奔馳。

民歌 40 遠東金韻 FE Concert @ 六堆客家文化園區

兩梯次的「民歌之夜」皆由多位歌手接力開唱：殷正洋、南方二重唱、王海玲、韓賢光、金智娟、李建復、許景淳，以及壓軸的國民歌王周華健——帶來膾炙人口的經典歌曲，嗨翻全場！中場播放的 VCR，由不同企業的主管們隔空接唱，成為活動中最驚喜的插曲。這一夜，在悠美的旋律中，與會主管們都回到了熱情奔放的青春年代。



同場加映——環保無毒智慧衣+雙穿機能舒適 POLO 衫

許多與會主管拿到今年大會贈送的外套時，第一印象都是「哇！好輕」，其實除了質輕之外，由於採用宏遠興業的「環保回收紗」（Recycle Poly），加上「C6 無毒潑水加工」（C6 non-toxic water repellent finishing）的環保製程，不但具有保暖、潑水等功能，還是一件符合時代需求的環保無毒衣。

至於內搭的長袖 POLO 衫，則採用遠東新世紀研發、機能導向的 MVS（Murata Vortex Spinning）短織布料，除了具有抗 UV 且吸濕快乾的功能，更保有棉的彈性舒適感；特殊渦流紡紗技術，能杜絕起毛毳的問題，耐洗不變形；雙面設計則方便使用者依不同場合變化穿搭，是集美觀、實穿與舒適於一身的時尚智慧衣。



好書推薦： 瞬時競爭策略

遠東集團董事長／徐旭東



軌快經濟，企業必須改變過去從「產業」角度建構長期競爭優勢的概念，應以最新的世界動態為「競技場」，結合內在的穩定性與外部的靈活性，發展應對不斷變動的新策略腳本，善用一波波「瞬時優勢」，乘勢而起，方能持續為企業創造源源不絕的成長動能。

打造瞬時競爭優勢，應根據短暫的波段機會靈活調整組織，制訂新策略腳本。以穩定的節奏持續自我改造，從容管理商業模式的轉換，是在瞬時優勢中維持領先的關鍵要素。須提高警覺，注意優勢衰退的初期徵兆，建立「良性割捨」的策略機制，將資源迅速移轉至新優勢的開發。善用外部資源，改變資源配置，可提高組織轉型的靈活度。設立管理「創新」的流程，並融入組織的核心運作，運用系統化方式培養持續的創新力。而正視威脅所帶來的影響，果斷決策迅速切換優勢，則是面對瞬時競爭應有的領導力與思維。

企業「競變」之路如同永無止盡的創新接力賽，不可稍有懈怠。展望新的年度，仍有諸多考驗，期許所有遠東人無懼風暴，勇敢挺進，沈穩前行；積極掌握新時代脈動，結合創新與穩定的力量，成功跨界轉型，不斷創造瞬時競爭優勢，加速「邁向智能新紀元」，為遠東的成長和發展寫下歷史新頁，合力開創精采的大未來。

作者：莉塔·岡瑟·麥奎斯
(Rita Gunther McGrath)

出版社：天下雜誌

出版日期：2015年10月29日

回顧過去一年，景氣混沌不明，國際原油及原物料價格大跌，金融市場劇烈震盪，區域保護主義盛行；而美國經濟獨強，中國成長疲弱，歐元區緊縮摺節；詭譎多變的經貿情勢升高了種種不確定性。另一方面，網路、雲端、大數據與新科技的智慧整合與多元運用亦邁入新里程碑，促使顧客與市場以前所未見的速度不斷變化，新商機稍縱即逝，既有優勢快速消失，瞬時競爭已變成新常態。身處巨變洪流中，企業必須積極創新策略，靈活轉型應變，掌握瞬時競爭優勢，方能在快經濟時代持續成長致勝。

針對當前產業面臨的困境與挑戰，全球管理思想家莉塔·岡瑟·麥奎斯（Rita Gunther McGrath）以獨特觀點提出新的策略邏輯思維。要因應跨界變局，成功接

集團簡訊

GROUP BRIEFING



1 遠通電收與白俄羅斯、哈薩克簽署備忘錄

臺灣 ETC 系統整合輸出再跨出一大步！2015 年 12 月 13 日遠通電收由徐旭東董事長代表，分別與白俄羅斯、哈薩克兩國官員簽署雙邊合作備忘錄（MOU），將臺灣高速公路電子收費系統完整輸出至兩國。（遠通電收／賴建偉）

2 3M 副總裁參訪遠東企業研究發展中心

3M 副總裁、大中華區總裁暨 3M 中國董事長 Dr. Denise Rutherford 於 2015 年 11 月 19 日帶領 3M 臺灣公司高層主管拜訪遠東新世紀研究發展中心，對於遠東多角化發展及創新產品皆留下深刻印象，未來可望在機能纖維、智能織物展開進一步合作。（遠東新世紀研究發展中心／周名澤）

3 亞東工業（蘇州）舉辦「119 消防安全月活動」

為提高同仁消防意識，亞東工業（蘇州）自 2015 年 10 月至 11 月舉辦「119 消防宣傳月」活動，除提供簡報、影片等學習資料外，另進行同仁消防智力競賽，提高同仁自我保護能力。（亞東工業（蘇州）／陳曉華）

4 SOGO 百貨搶頭香 跨境 O2O 支付寶上線

太平洋 SOGO 百貨與玉山銀行、支付寶共同宣布，將推出跨境 O2O 創新金融服務，此後陸客來臺購物，僅需透過手機條碼，即可在 SOGO 百貨、夜市及其他連鎖超商進行消費付款。（太平洋 SOGO 百貨／翁紹騰）

5 遠東商銀主辦香港航空美金玖仟萬元聯貸案

遠東商銀主辦香港航空總授信額度美金玖仟萬元之三年期聯貸案，2015 年 11 月 26 日由遠東商銀洪信德總經理與香港航空張達董事長完成簽約，參貸銀行包括臺銀、兆豐、彰銀、一銀、華銀、土銀、臺中銀等七家銀行，聯貸資金將用以採購航油、支付起降費及維修費等營運週轉需求。（遠東商銀／朱佳琳）



6

亞東技術學院與豫章工商締結策略聯盟

亞東技術學院與豫章工商於 2015 年 11 月 6 日簽訂合作意向書，雙方締結教育夥伴關係策略聯盟，議定共同規劃銜接課程、教材開發、專題合作、師資支援及師生互訪等合作方案。（亞東技術學院／李玉燕）

7

元智大學舉辦研討會 聚焦匯流法未來發展

元智大學大數據與數位匯流創新中心於 2015 年 11 月 27 日舉辦「勇敢邁步：嶄新的匯流法」研討，會中邀請通傳會石世豪主委致詞，還有多位專家學者針對「匯流法架構與新興議題」、「電信法的過去與未來」，以及「視訊內容的規範新方向」三大議題進行深入探討。（元智大學／饒浩文）

8

新學年新風貌 豫章工商學生制服改版

豫章工商於 2015 年 11 月 27 日由全校師生、國中技藝班學生及家長委員們共同票選出新版學生制服，以亮麗的藍白色系，呈現清新的氣質與活力。新款校服將於 105 學年度登場，為新學年帶來新氣象。（豫章工商／馬玉蘭）

9

富民（達）運輸舉辦年度化學品災害緊急應變聯合演練

為強化第一線人員對於危害性化學物質事故之應變能力，富民（達）運輸於 2015 年 11 月 20 日舉辦緊急應變演練，委請環保署環境專業技術小組雲林隊指導，臺中市龍井消防隊、強本交通公司與福民通運公司協助，呈現化學災害應變現場應有作為，獲得高度肯定。（富民運輸／張旭展）

公益專區

10

遠東集團贊助 2015 新北市歡樂耶誕城 閃亮登場

集國際、創意、時尚、歡樂於一身的「2015 新北市歡樂耶誕城」，11 月 20 日熱鬧開城，由新北市侯友宜副市長、遠東集團徐旭東董事長、遠東百貨徐雪芳總經理等貴賓共同揮動星星棒，啟動全球唯一 360 度 3D 立體光雕投影耶誕樹，為佳節揭開序幕。（遠東百貨／鄭嘉蕙）



11

金 Big 輝煌 巨城聖誕樹數位互動集氣點燈

Big City 遠東巨城購物中心 2015 年聖誕點燈走數位風，包括利用縮時攝影呈現聖誕樹組裝過程，並讓民眾搶先在臉書粉絲專頁觀看；11 月 28 日點燈當晚全程出動空拍機與 LED 電視牆做即時轉播，民眾只要利用手機掃描 QR CODE 即可兌換參加禮及參與抽獎。活動最後與民眾一同回顧公益活動影片，在溫馨氣氛中迎接佳節。（遠東巨城購物中心／葉哲倫）



12 亞東醫院舉辦「如果茂伯沒有發生心肌梗塞」記者會

亞東醫院 2015 年 11 月 18 日舉辦「如果茂伯沒有發生心肌梗塞」記者會，由亞東醫院心臟外科邱冠明副院長、心臟內科吳彥雯主任與魏德聖導演、茂伯的家屬，以及開心病友會，一同呼籲國人在季節交替時節，慎防心肌梗塞的發生。（亞東醫院／盧玟伶）

13 遠百愛的串連 耶誕公益實現孩童心願

迎接聖誕，遠東百貨全臺愛心串連：新竹大遠百 2015 年 11 月 15 日舉行生日慶暨耶誕樹點燈儀式，今年特別打造全臺唯一「查理布朗耶誕樹」，並分別與坤泰基金會及新竹市政府合作「大城小愛 2015 幸福偏鄉聖誕心願募集活動」與「感恩季 心願卡圓夢計畫」，號召消費者傳遞幸福散播愛。嘉義大遠百則邀請當地知名插畫家「小袁尾」設計六款明信片，提供民眾認購，為弱勢孩童募集生活物資。高雄大遠百在 11 月 21 日也與多家公益團體一同點燈，為一系列公益活動揭開序幕。東臺灣的花蓮遠百幸福聖誕樹於 11 月 20 日再現光芒，今年另有「集食傳愛 X 愛心鎖」公益義賣，收入全數捐予安得烈慈善協會食物銀行。（編輯室輯）



14 遠東集團耶誕點燈 40 呎耶誕樹吸睛

遠東集團於 2015 年 12 月 7 日舉辦「2015 遠東集團點燈儀式」，由徐旭東董事長邀請外交使節代表們，於遠企中心前方敦南廣場上點亮耶誕樹。活動中除了溫馨耶誕佳音，另有熱力四射的樂團演出，搭配遠東百貨代表吉祥物「太陽寶寶」，熱鬧非凡。（遠企購物中心／林書毅）



掃描QR Code看更多影音報導



15 香格里拉臺南遠東飯店第二屆公益登高賽開放報名

臺南最受矚目的第二屆垂直登高公益賽事「登高府城·為愛出發」將於 2016 年 3 月 27 日熱鬧登場！2015 年 11 月 13 日在臺南市政府觀光旅遊局王時思局長、社會局劉淑惠局長等多位嘉賓見證下舉辦啟動儀式，2016 年 1 月 5 日前提供線上報名 <http://j.mp/2016TainanVR>（額滿截止）。（香格里拉臺南遠東飯店／劉冠吟）

16

關懷銀髮族 愛買募集年菜助弘道獨居弱勢長者

年關將近，愛買與弘道老人福利基金會於2015年11月18日邀請5位獨居弱勢長者到愛買大直店採買冬季保暖用品，愛買並推出「愛過好年 年菜送暖」活動，2016年1月15日前，歡迎民眾至全臺愛買門市認購年菜贈予弘道老人福利基金會。（愛買／王佳慧）



17

SOGO 邀民眾扮演現代耶誕老人 為千名弱勢學童送暖

第24屆SOGO「SO GOOD 好小孩的耶誕心願」由太平洋SOGO百貨、太平洋崇光社會福利基金會與6家社福機構合作，邀請民眾扮演現代耶誕老人，為弱勢學童完成聖誕心願。（太平洋SOGO百貨／徐宛韻）

18

香格里拉臺南遠東飯店邀家扶兒童 以「愛與希望」點亮聖誕樹

迎接聖誕佳節，香格里拉臺南遠東飯店「愛與希望」聖誕點燈儀式於2015年11月20日登場，由飯店總經理凱德曼偕同臺南市政府觀光局王時思局長、社會局劉淑惠局長與臺南家扶中心，一同點亮臺南室內最高的20公尺聖誕樹，宣告節慶的到來。（香格里拉臺南遠東飯店／劉冠吟）

19

臺南大遠百聖誕送暖 為弱勢學童點一盞燈

臺南大遠百12月12日舉辦「2015遠百愛的串連 為弱勢小學童點亮一盞燈」公益活動，邀請遠東集團徐旭東董事長、遠東百貨徐雪芳總經理、臺南市賴清德市長、臺南大遠百店長毛鄧國經理、香格里拉臺南遠東飯店凱德曼總經理，以及來自日本群馬縣水上町的多位貴賓，一同點亮聖誕樹。活動中並送上臺南大遠百募集的愛心運動鞋，以及後背包等耶誕禮物予弱勢學童，讓孩子們溫馨過節。（臺南大遠百／王詠嬋）



績優榮譽榜

20

巨城三度榮獲「新竹市親善哺集乳室競賽活動」冠軍

有鑑於新竹市生育率居冠，哺集乳室的需求大增，Big City 遠東巨城購物中心哺集乳室不僅數量多，且設有專業護理人員在現場協助，三度蟬聯「新竹市親善哺集乳室競賽活動公共場所組」第一名。（遠東巨城購物中心／潘怡潔）

21 遠傳「開口說愛」廣告 2015 金投賞、艾菲獎摘雙金

遠傳電信 2014 年度「因為有愛，每句話要好好說」系列廣告，獲 Google 提報參加第八屆金投賞，一舉奪得「（媒體公司組）容平臺 視頻網站」金獎；同時也獲得大中華區艾菲獎「網絡、電信產品與服務類」金獎，再次證明遠傳有心意、更有創意。（遠傳電信／周永蓓）

22 北市百貨第一家！ SOGO 餐飲衛生認證 100% 過關

推動商品安全不遺餘力的太平洋 SOGO 百貨，主動送檢參與臺北市衛生局推動之「餐飲衛生管理分級認證」制度，評核結果，忠孝店三家餐廳獲優級、四家獲良級，全數過關。（太平洋 SOGO 百貨／鄒芯萱）



23 2015 千里馬尋桃花源創業競賽 元智學生榮獲冠軍

元智大學管理學院學生薛浦、廖映雯、黃泓傑、卜郡廷、林若懿、柯寧、劉思婕，在林明岑教授指導下，參加「2015 千里馬尋桃花源創業競賽」，以作品「三分之二食堂」榮獲社會企業組冠軍殊榮。（元智大學／饒浩文）

24 亞東技術學院於 2015 首爾發明展 勇奪二金五銅及俄羅斯特別獎

由南韓特許廳（相當於專利局）和韓國發明振興會聯合主辦的「第十一屆韓國首爾國際發明展」，2015 年 11 月 26 日至 29 日登場。亞東技術學院 14 位同學參賽，共摘下二金、五銅，其中金牌作品「即刻救援」更榮獲俄羅斯頒贈特別獎。（亞東技術學院／李玉燕）



25 2015 僑光盃企劃競賽 元智資傳系奪冠

元智大學資訊傳播學系陳永祥老師，指導學生陳品蓉、魏佳萱、何思錡、吳映儒參加「2015 僑光盃服務科技創新創業企劃競賽」，以作品「鏡然是你！（虛擬實境婚禮回憶企劃）」獲冠軍殊榮。（元智大學／饒浩文）

26 全國技藝競賽 豫章工商勇奪電機類職種第一

2015 學年度中等學校工業類科技藝競賽成績揭曉，豫章工商勇奪二項金手獎、二優勝，其中電機科室內配線職種選手吳興展，更於全臺公私立近百好手的激烈競爭中勇奪第一名！（豫章工商／陳維貞）

27

亞洲水泥花蓮廠四度榮獲「產業溫室氣體自願減量績優廠商獎」

為維持國家競爭力，經濟部工業局積極推動產業溫室氣體自願減量工作，亞洲水泥花蓮廠節能有成，於 2015 年 11 月 20 日第四度獲頒「產業溫室氣體自願減量績優廠商獎」，由陳志賢助理副廠長代表受獎。

花蓮廠歷次獲獎之具體措施包括：廢熱回收發電、選粉機效率改善工程、水泥研磨添加替代原料、冷卻機熱回收效率改善工程、預熱機熱能效率改善工程……等。今年獲獎之「一號旋窯主馬達增速工程」是將主馬達改為交流馬達，同時加裝變頻機，加快旋窯轉速，達到「薄料快燒」狀態，降低耗煤量。此外，亞泥花蓮廠 2005 年率先業界建置溫室氣體管理系統，迄今已有 13 個年度取得 ISO 14064-1 合理等級查證聲明書，現在更開始導入 ISO 50001 能源管理系統，全面檢視節能績效，達到持續改善的目標。（亞泥花蓮廠／陳志賢）



28

臺灣企業永續獎 遠東集團五公司獲九大獎

2015「臺灣企業永續獎」於 11 月 24 日舉辦頒獎典禮，邀請吳敦義副總統與金融監督管理委員會曾銘宗主委蒞臨，共頒發「臺灣十大永續典範公司獎」、「臺灣 TOP50 企業永續報告獎」等獎項，遠東集團旗下包括遠東新世紀、亞洲水泥、遠東百貨、遠傳電信及太平洋 SOGO 百貨皆榜上有名，共拿下九大獎項，是本屆的獲獎亮點。（編輯室輯）



人事異動

29

遠東新世紀高階主管人事異動



姓名：楊隴慶

原任：化纖總部機能材料事業部聚酯膜事業群業務部副經理

新任：化纖總部機能材料事業部聚酯膜事業群業務部權任經理

學歷：中國文化大學
德國語文學系學士



姓名：黃珮涸

原任：法制室副經理

新任：法制室權任經理

學歷：澳洲昆士蘭科技大學法律系學士

好康報報

30

遠東商銀雲端 iCloud 信用卡 網購安全又划算

遠東商銀於 2015 年 6 月推出遠東雲端 iCloud 信用卡，主打「自訂卡片安全額度」功能廣受好評，11 月 1 日起，除海外網購 0 交易手續費外，更提供「雄獅旅遊國內指定飯店專屬優惠價 + 結帳再現折 500 元」和「訂房網站 HOTEL QUICKLY 首次訂房 9 折起」等專屬優惠，讓您網購更划算。（遠東商銀／洪睿辰）

31

HAPPY GO 結盟超商、銀行 擴大服務深度與廣度

為深化服務，HAPPY GO 攜手 7-ELEVEN，正式推出 ibon 兌點服務，消費者可靈活運用 HAPPY GO 點數兌換多項商品，還有機會用點數抽中超值福袋。此外，HAPPY GO 也攜手花旗、遠銀、富邦、華泰銀行，將信用卡紅利轉換為 HAPPY GO 點數，活動詳情請參考官網。（鼎鼎聯合行銷／彭湘格）

32

愛買年菜上市 首次推出高檔食材年菜套組

愛買年菜預購開跑，除了暢銷平價年菜，還有高檔精緻套組，不但較坊間便宜 2～3 成，且為符合民眾對食安的要求，特別嚴選 HACCP、ISO 認證的廠商合作，並使用 CAS 認證的食材，讓民眾圍爐更安心。（愛買／王佳慧）

33

香格里拉臺南遠東飯店推出「滬式外賣年菜」迎新春

香格里拉臺南遠東飯店匯集上海客座主廚經典佳餚，推出七道上海本幫風味「金猴獻桃」新春團圓外賣年菜組，每套 8,600 元；另有六道精選單品美饌，讓您在家輕鬆享受五星級團圓宴！此外，飯店也首創年節商品自選組合，禮盒每組 988 元至 1,880 元，2016 年 1 月 31 日前預購享 9 折，詳情請洽 (06) 702-8878。（香格里拉臺南遠東飯店／劉冠吟）



34

遠銀國際租賃推新春優惠 過年租車 9 折、愛車保養 75 折

為回饋集團同仁，遠銀租賃即日起至 2016 年 1 月 20 日推出新春優惠，預約農曆新年間（2 月 6 日～2 月 14 日）3 天以上自駕租車享有集團專屬 9 折優惠，其他日期不分平假日享 66 折。另外，即日起至 2 月 26 日，汽車保養全面 75 折，現場免收工資 400 元，同時享有免費 60 項安全檢查與輪胎對調服務，再加贈洗車。預約還提供免費牽送車服務（限大臺北地區）。租車請洽 (02)7743-3000#161、快速保養 (02)2782-5038#322 或 0913-935588 關先生。（遠銀租賃／張凱婷）

遠東文化 種在我心

遠紡工業（上海）／施鳳琦

為了從創業者留下的文化中汲取營養，遠紡工業（上海）科長級以上主管一行 50 人從上海出發，經過 4 個小時的車程來到浙江橫店，開始了「遠東文化，種在我心」兩天一夜的文化拓展之旅。本次活動以橫店三大城池為地點，結合 1937 年～2015 年的歷史背景，探索遠東企業文化，建立同仁的歸屬感與榮譽感，也讓大家深刻體會遠東發展的風雨歷程。

破冰遊戲——拼接老照片，飛越 1937 年

我們分為「誠、勤、樸、慎」四個小隊，來到十九世紀的廣州街景區，四個小隊的隊長都分別收到一個神秘信封，信封裡是遠東 60 多年來各行業成立的老照片碎片，各小隊都必須將碎片拼接成兩張完整的照片，才能獲得神秘人的指示，找到下一項任務的資訊，因此，拼接速度決定了各隊的出發順序。

看著凌亂的照片，大家試圖從照片的

建築風格、人物動作中找出線索。有些隊友在原地拼照片，另一部分的隊友則負責拿著無法歸類的照片和其他隊伍交換。在全員合力下，一張張滿載著歲月痕跡的故事逐漸呈現眼前。從 1937 年同茂花糧行，到 1996 年上海遠紡開業，訴說著一段段往事，也串連起遠東的歷史。

塵封的老照片讓我們了解：儘管往事如煙，但總有些記憶閃閃發光，就像遠東建廠或開業時的老照片，每段彌足珍貴的記憶，都將累積出永恆的遠東。

尋根任務——1937 年～2015 年

一、戰火頻仍（1937 年創立同茂花糧行）

向目標前進的路上，我們遭遇一群日軍官兵正在搜刮過路的平民，小組討論後決定，先以一支團隊正面挑戰，再兵分三路由側面佯裝進攻，終於成功讓日軍分身乏術，就地投降，也獲得了下關的渡河道具。

這段經歷給我們的啟示：在硝煙瀰漫的戰亂下，創立公司是何等艱辛，因此要敢於挑戰，勇於突破自我。

二、搶灘登陸（1949 年紗布針織遷臺）

歷經與神秘人協商、被搜刮打壓後，我們來到海珠橋準備渡河。然而，前方橋面上原本橫鋪著的木板已被日軍抽空，後方的競爭隊伍又已步步逼近，眼見就要陷



個企業的成功，凝結著所有人的努力。

入絕境，大家趕緊商討渡河的方法。最後決定以男生為先鋒，女生緊隨其後，大家手把手、心連心，終於在規定的時間內渡過大河。

搶灘登陸給我們的啟示：無論外部環境多麼惡劣、對手如何強大，只要擁有團結奮進的精神，就能體現遠東人獨有的「狹路相逢勇者勝」氣勢。

三、市場風雲（1954年～1995年，拓展多元產業）

只有真正立足於市場，才能感受到開拓多元產業的艱辛，於是，我們來到清明上河圖景區的商圈，力拚在規定的時間內，完成10件以上的商品銷售。面對早上9點遊客稀少的景區，為了突破困境，我們迅速調整銷售策略，負責賣T恤衫、飲料的隊友，將販售產品與遠紡現有的產品特徵結合，以專業的形象和術語招攬生意；也有隊友將自己的礦泉水省下來，以「買商品送礦泉水」的方式打開銷路；大家紛紛拋下靦腆，以耐心、貼心和真誠的心去感染客戶，儘管難免會發生不被理解的尷尬場面，但憑著不屈不撓的堅持，終於完成任務。

市場風雲給我們的啟示：不積跬步，不以至千里；不積小流，無以成江河。一

四、龍騰四海（1996至今）

隨著集團在大陸投資的不斷擴充，上海、江西、蘇州、無錫、武漢、四川等區域都陸續設有據點，其中，遠紡工業（上海）為集團1996年9月在上海投資的全資子公司。19年來，遠紡工業（上海）始終秉持「誠、勤、樸、慎」的立業精神，堅持不斷「創新」，為同仁提供成就夢想的舞臺。為了讓遠紡這條巨龍在未來舞出更加光輝的身姿，所有成員分工合作，有人製作龍骨架、有人製作龍擺、有人粘貼龍皮，終於成功讓兩條巨龍舞動起來，牠們或騰躍，或滾動，或盤起，充分展現遠東人雄偉的氣勢。

龍騰四海給我們的啟示：製龍、舞龍的過程中，不斷激發出學習的熱情，並持續磨練互助協作的精神，以弘揚遠東文化的精髓。

此次尋根不是為了厚古薄今，而是要促進團隊未來的創造力。因為唯有根深，才能葉茂，所以要讓遠東文化種在我心！



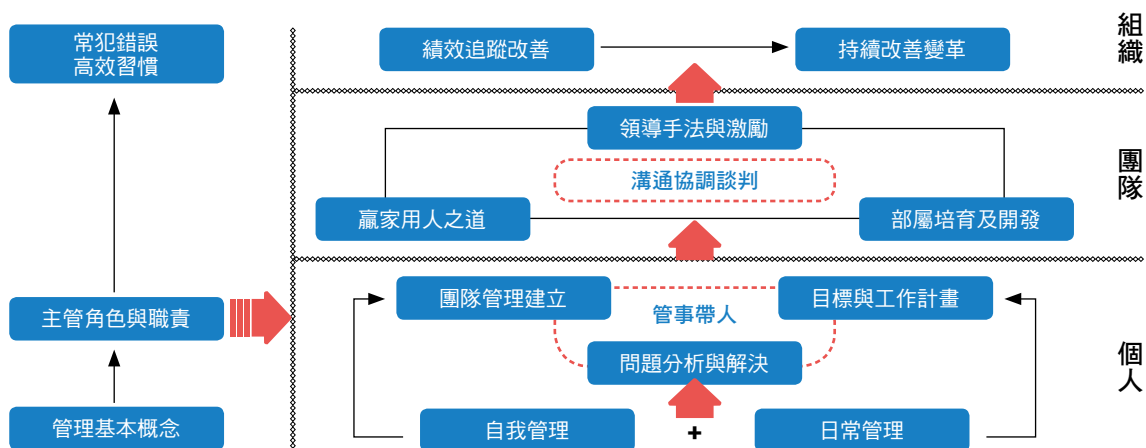
培育二代人才 亞泥（中國）舉辦 MTP課程

亞泥（中國）／方惠

為培育亞泥（中國）二代人才、提高中層主管的管理領導能力，亞泥（中國）針對120位中階主管展開三個梯次的經理人培訓課程（MTP, Management Training Program）。第一期培訓自2015年9月12日至2016年2月28日，每月安排一次課程，上課時間均為週六、日。9月12日早上8點，吳中立執行長特別蒞臨湖北亞東水泥培訓教室，親自進行開訓報告，並在現場41位主管學員及工作人員的熱烈掌聲中，宣佈二代人才培育項目正式啟動。

此次 MTP 課程綱要包括：管理者的職責與角色、自我管理與認識、日常管理、問題分析與解決、目標與工作計畫、團隊建立與管理、贏家的用人之道、部屬的培育與潛能啟發、溝通協調與談判、領導力打造與激勵手法、工作績效管

理及追蹤、持續改善及變革管理，以及經理人常犯的錯誤、高效的管理習慣……等。至於培訓的形式更是豐富多元，靈活運用講師授課、小組討論、案例分析、模擬演練和拓展活動等方式，實現「知行合一」的訓練架構。





值得一提的是，除了上課，本次培訓參訓學員亦必須閱讀《經理人常犯的 11 個錯誤》和《冰山在融化》兩本書籍，並撰寫心得報告及後續個人行動，在結訓後 20 天內，提出關於「改善現狀、開拓市場、節約成本、創新發展、變革管理」等相關主題專案之企劃書，以進一步鞏固所學的知識，達到學以致用的目的。

一開始上課，培訓講師即分別從「管理的角色與權責」、「自我管理與認識」、「日常管理」和「團隊合作」等多面向入手，闡述自我管理的六大關鍵，解析如何做好向上、向下及平行管理，並讓學員在案例分析與討論中，領悟到如何發揮管理職能。過程中，講師不時透過互動，讓學員們認識自我，知道在工作中如何領導下屬，並了解同僚對自己的看法和評價。同時，也根據亞泥實際經營中的案例現場模擬會議，並結合日常工作中涉及的管理問題進行講解，更藉由「團隊立方體」、「團隊聖塔」和「急速 60 秒」等拓展活動，

讓學員們領悟團隊合作和溝通的重要性。畢竟參訓學員雖然個個是好手，但如果各自為政，缺乏團隊意識，整個團隊將失去競爭力。

正如著名的管理學大師彼得·杜拉克（Peter F. Drucker）所說，「看清自己是成功邁出自我管理的第一步」，講師特別介紹了「費堯 14 項管理原則」，請大家以小組討論的方式，探究在管理職責、報告體系，以及領導下屬的多個案例中，各違反了哪些原則和應有的處理方式，充分激盪學員們的思維，也使培訓氣氛達到最高潮。

近年來，隨著亞泥（中國）發展規模的擴張，凸顯了人才板凳深度不足的問題，因此，亞泥（中國）二代人才培育的工作刻不容緩。MTP 培訓能幫助中階主管梳理日常工作中的誤區與不足，全面提升主管的素質，徹底解決忙、茫、盲的工作狀態，有利於改變與突破現有的管理模式。而這支具有凝聚力、戰鬥力的團隊，將使亞泥（中國）屹立不搖、越來越好！



智慧分析 遠東商銀 「VIP 尊榮禮遇計畫」 最懂您的需求

遠東商銀／周昕好

大部分民眾常為了省手續費，將存款分散存於不同銀行；或為了賺紅利點數，特地以不同的信用卡消費，導致每個月為了資金調度費時又傷腦筋。遠東商銀新推出的「VIP 尊榮禮遇計畫」，將銀行存款、投資、信用卡消費、房貸等全產品皆納入往來金額計算，達 30 萬元門檻即可成為 VIP，月月享有提款、轉帳、匯款免手續費、申購投資商品手續費優惠、房貸 VIP 優惠利率、信用卡首刷禮門檻調降……等，讓您方便又省錢。

VIP 尊榮禮遇計畫特色

一、加入 VIP 好簡單

只要上月與遠銀往來金額達 30 萬元以上，下月即可成為 VIP 客戶，依往來金額不同，再分為 3 星級～7 星級尊榮會員，各星級會員享有不同優惠。相較他行至少

遠東商銀推出全臺首創 ONE BANK 概念的「VIP 尊榮禮遇計畫」，運用 BigData 精算出客戶與銀行所有往來情形，將資產與負債納入計算，整合全產品，提供客戶簡單、易懂、容易參與的 VIP 尊榮禮遇計畫。

需要連續 3 個月達 100 萬元以上存款才能享有 VIP 資格，遠東商銀的 VIP 門檻低，是長期往來的最佳選擇！

二、全產品好豐富

遠東商銀往來金額為全行多項產品同步納入計算，包含：臺／外幣存款、投資商品申購金額、保險保費、信用卡年度消費額、房貸餘額、遠智投資總額、外匯保證金、可轉債名目本金。舉凡刷卡、房貸、存款或投資通通可以加計，讓您輕鬆成為 VIP。

三、月升季降好貼心

為方便客戶資金運用，VIP 各星等優惠之效期長達 3 個月，但若是往來金額上升一星等，則立刻於次月生效；若有資金他用而降等也不必擔心，只要 3 個月內將資金回補，一點也不影響 VIP 優惠權益。

VIP 尊榮禮遇計畫常用優惠

星等／往來金額 (新臺幣)	分行業務 優先申辦	有停車位 分行免費 停車	臨櫃指定 交易免手 續費(月)	跨提免手 續費次數	跨轉免手 續費次數	保管箱優惠	基金單筆 申購手續 費	頂級卡 首刷門檻	房貸利率 ／手續費 優惠
七星等 3,000 萬以上	V	V	10 次 (外幣匯 出限 3 次)	98 次／月	10 次／月	1 只免費 (限 A~D 箱型) 其餘 2 折	V	3 萬 (原 6 萬)	V 免開辦費
六星等 1,000 萬~ 3,000 萬	V	V	5 次 (外幣匯 出限 2 次)	30 次／月	5 次／月	1 只免費 (限 A~C 箱型), 其 餘 4 折	V	3 萬 (原 6 萬)	V 免開辦費
五星等 300 萬~ 1,000 萬	V	V	3 次 (外幣匯 出限 1 次)	15 次／月	5 次／月	4 折	V	3 萬 (原 6 萬)	V 開辦費減 免 3 千元
四星等 100 萬~ 300 萬	X	X	1 次／月	5 次／月	3 次／月	8 折	V	X	開辦費減 免 2 千元
三星等 30 萬~ 100 萬	X	X	X	5 次／月	1 次／月	95 折	V	X	開辦費減 免 1 千元

備註
 一、本表僅列部份優惠，詳細專案內容與注意事項請洽詢遠東商銀各分行。
 二、臨櫃指定交易免手續費適用項目：
 (1) 一般類：存摺／存單／印鑑／一般晶片卡之變更／掛失／補發、存款餘額證明、信託資金證明。
 (2) 票據類：空白支票請領、託收票據。
 (3) 存匯類：新臺幣 200 萬元以下跨行匯款、折合新臺幣 10 萬元以下之外幣現鈔提領／現鈔存入、外幣匯入手續費。
 (4) 外幣匯出：外幣匯出匯款手續費(惟大陸地區匯款每筆減免新臺幣 400 元)，郵電費與改匯或退匯、票匯掛失止付等交易之收費，皆不在優惠範圍。
 (5) 以上手續費優惠依當月使用順序依次減免，恕不得指定優惠項目。

四、往來多，好處多

上列附表簡介各星等優惠，星等愈高，優惠也愈多，且月月皆可享有優惠減免次數。

五、e&M 好優惠

遠東商銀網路銀行全新改版，只要登入網路銀行，即可查詢是否為 VIP，還可了解各星等優惠內容。另外，網路銀行也新增非約定轉帳簡訊 OTP (One Time Password)、臺幣預約(週期性)轉帳、外幣預約(週期性)換匯、外幣匯款、臺／外幣定存服務提升……等多達 20 餘項

全新服務，以滿足客戶線上金融交易的需求。網路銀行、行動銀行 24 小時為您服務，讓您更省時高效。未來遠銀「大紅利平臺」更將推出 VIP 每月一物，讓 VIP 使用 HAPPY GO 點數兌換最夯、最超值的商品，敬請期待！

由於關係企業同仁多為遠東商銀新轉戶，建議申辦網路銀行，享受各項尊榮優惠，若有任何問題，歡迎洽詢各分行，遠東商銀將竭誠為您服務。



喉嚨卡卡？ 小心扁桃腺 結石作怪

亞東醫院耳鼻喉頭頸外科／張智銘醫師

什麼是扁桃腺？

人們每天吃飯、呼吸，無論是從鼻子吸進去、從嘴巴吃進去的東西，多少都含有對人體不懷好意的病原體，身體為了阻擋這些病原體，需要許多哨兵（淋巴組織），守護在大門口。淋巴組織豐富的區域，會形成一團一團的樣子，也就是廣義的扁桃腺。



它們就長在人們呼吸、吃飯時會經過的咽喉部，例如：鼻子正後方的鼻咽部，叫做咽扁桃腺；喉嚨側後方的口咽部，叫做顎扁桃腺；而舌頭後方的舌根部，叫做舌扁桃腺。這些扁桃腺的構造，再加上周圍其他沒有形成團塊的淋巴組織，會圈成一個環狀的安檢系統，醫學上稱作「Waldeyer's ring 魏氏扁桃體環」；空氣和食物經過扁桃體環的把關，

「張醫師，這一兩年來，我的喉嚨一直卡卡的，是不是長了東西？」王先生看起來很苦惱。局部檢查後，我告訴病人：「不用擔心，這是慢性扁桃腺發炎，而且扁桃腺裡還藏了很多結石。」我把剛取出的結石顆粒展示給王先生看。

「什麼？扁桃腺也有結石？」王先生一臉詫異。

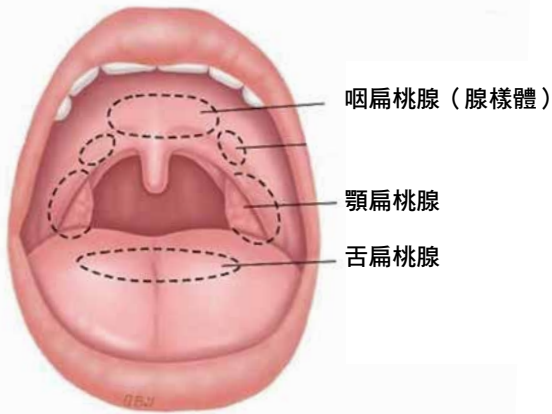
可以分辨出壞分子，提醒身體的免疫系統去消滅病原體。

若不是特別提到廣義的扁桃腺，一般所謂的扁桃腺是指肉眼可以看得到，位在口咽側壁、喉嚨深處的顎扁桃。醫師用壓舌板壓住舌頭，觀察重點之一也是在看顎扁桃腺有沒有變化，有些病人扁桃腺長了一些黃白色米粒狀的東西，即可能是扁桃腺結石。

扁桃腺結石從哪裡來？

扁桃腺看起來凹凸不平，就像扁桃的果實，因此稱為扁桃腺。扁桃腺上長了10～30個小洞，醫學上叫作「隱窩」。為什麼會有這些小洞呢？由於扁桃腺是呼吸道和消化道的前哨站，也是身體的安檢系統，有了有效辨識不良的病原，與外界接觸的面積當然愈廣愈好，因此這些小洞裡面都深入扁桃腺的管道，管道的黏膜與扁桃腺上皮黏膜相連，

魏氏扁桃體環 (Waldeyer's ring)



大幅增加了與外界環境的接觸面積。血管、淋巴管、免疫細胞包圍在這些隱窩管道的周圍，一旦接觸到病原體，便會啟動人體的免疫機制，把它們消滅掉。

而結石的原因，是由於隱窩的機能出現障礙，反而變成病原體生長的溫床，持續發炎產生的混合物會造成小洞阻塞，形成惡性循環。結石的成份是由許多東西混合而成，剛開始可能是滋生在隱窩的細菌、死掉的免疫細胞或表皮細胞、混合一些黏液和食物殘渣，接下來，慢慢會有一些礦物質的沉積，最後硬化成像小石頭的樣子。它的外型多半不大，可能只像白白黃黃的小米粒，所以有時候扁桃腺結石脫落時，病患會以為是沒吞乾淨的飯粒，但如果去搓一搓這些結石，它就會碎成粉粉的樣子，散發出強烈的臭味。

扁桃腺結石發炎或扁桃腺肥大造成什麼症狀？

主要會造成吞嚥及呼吸的影響，吞嚥方面，扁桃腺結石或慢性扁桃腺炎可能造成吞嚥疼痛、吞嚥困難、喉嚨緊緊的、卡卡的、

有持續的異物感，或味覺出現異常。這些問題雖然不像影響呼吸那麼嚴重，但因為症狀經常一拖好幾個月甚至好幾年，病人會相當困擾。

而呼吸方面，慢性發炎會使扁桃腺愈長愈大，最後肥厚到一定程度，就會塞住上呼吸道，使呼吸不通暢，白天症狀可能不明顯，但是到了晚上熟睡的時候，喉嚨裡的肌肉鬆馳無力，加上扁桃腺肥大，呼吸道便會塞住，造成打呼、張口呼吸、呼吸中止。對成人而言，長期打呼和呼吸中止，對心血管系統是很大的負擔，因此患有高血壓或心血管疾病的成年患者，建議做積極的處理，以預防心臟病猝發、中風及其它嚴重的問題。對小朋友而言，扁桃腺肥大造成的打呼及呼吸中止會導致小朋友睡不好、躁動、影響生長發育和智力發展，白天學習的專注力也變差，這些後果都不容輕忽。

如何保養及治療扁桃腺？

平時應注意口腔清潔、規律的生活作息、清淡飲食及降低胃酸逆流，以預防咽喉發炎，若發現扁桃腺發炎症狀應儘早就醫，施以局部治療、藥物控制……等。扁桃腺結石不一定要切除扁桃腺，還有很多方法可以先做處理，然而當藥物、局部治療、飲食和生活習慣調整等方式都無法扭轉反覆發炎和結石的症狀時，就會建議摘除病變的扁桃腺，徹底去除病灶。

善用多元管道 查詢個人勞保 投保資料好便利

遠東新世紀／楊立莉

一、以勞動保障卡透過自動櫃員機（ATM）查詢

被保險人攜帶身分證及其他可辨識身分的證件正本與印鑑，向勞保局合作之金融機構（土地銀行、臺北富邦銀行、臺新銀行、玉山銀行及第一銀行）申辦「勞動保障卡」，即可透過發卡銀行的自動櫃員機（ATM）查詢，並且列印最近 6 筆勞保異動資料及勞保總年資。

優點：可隨時查詢最完整資料。

二、以中華郵政金融卡透過郵局實體自動櫃員機查詢

被保險人若是擁有中華郵政金融卡，可至全臺各地中華郵政申請並簽署同意書，同意勞保局將其個人的勞保資料提供給中華郵

政，方便勞工本人至郵局實體自動櫃員機查詢、列印最近 6 筆勞保異動資料及勞保總年資。

優點：到銀行或郵局比較方便，但需事先申請。

三、網路查詢

1. 自然人憑證查詢：被保險人如擁有內政部憑證管理中心核發之 IC 卡式自然人憑證，只要備妥讀卡機，即可由勞保局全球資訊網（<http://www.bli.gov.tw>）之「網路申辦查詢／個人查詢」專區登入 e 化服務系統，查詢個人勞保投保年資及詳細投保資料。

2. 勞動保障卡查詢：被保險人如擁有與勞保局合作之金融機構核發之勞動保障卡，

可先上各發卡銀行的網路 ATM 網頁，由發卡銀行認證身分後，連結勞保局網頁，查詢個人之投保年資及詳細投保資料。

3. 透過「勞保局行動服務 APP」查詢：使用智慧型手機或平板電腦下載「勞保局行動服務 APP」後，以自然人憑證在勞保局 e 化服務系統註冊，取得帳號密碼，並完成行動裝置的認證，即可查詢個人投保資料。

優點：方便又快速，可隨時上網查詢資訊。

四、臨櫃查詢

1. 被保險人親自查詢：攜帶有本人相片之身分證件正本至勞保局各辦事處，即可當場取得勞保投保資料。

2. 委託他人查詢：受託人應備妥委託書（載明委託事由、委託人及受託人雙方姓名、身分證號碼、出生年月日、戶籍地址及聯絡電話），並攜帶雙方有相片之身分證件正本及印章代為申請。

優點：可以更詳細的詢問勞保相關問題，並得到立即且完整的答覆。

五、電話查詢

1. 語音查詢付費電話（02-412-1111 轉 123#）：在「查詢被保險人投保資料」服務

項目中，選擇「1」（查詢被保險人最近一筆異動資料），輸入身分證號碼，即可查詢目前是否加保中。如再輸入服務單位保險證號，即可查詢被保險人在該單位之最近一筆異動（加保、退保或薪調）日期。

在「查詢被保險人投保資料」服務項目中，選擇「2」（查詢被保險人勞保投保年資），輸入身分證號碼及曾服務單位之保險證號，即可查詢勞保總計投保年資。

2. 勞保局電話服務中心（02-23961266 轉 3111）：被保險人來電敘明個人基本資料（包含姓名、出生年月日、身分證號）及最近各服務單位名稱，即可提供查詢勞保投保總年資。

優點：不用出門即可掌握投保現況，若有需要再臨櫃辦理即可。

（資料來源：勞動部勞工保險局網站）



乘客肇事， 司機倒楣？

遠東新世紀／田永彬

【案例說明】

計程車司機甲載著略帶醉意的乘客乙路經十字路口，甲看燈號為綠燈，於是開車前進，詎料乙竟擅自打開車門，右方路口闖紅燈的機車騎士丙和自行車騎士丁閃避不及，分別撞上甲的車門受傷（甲、乙兩人均未受傷），甲看丙、丁只是輕傷，且不滿乙亂開車門導致車禍，未做任何處置就擅自離開現場；乙請丙、丁留下一同報警和就醫，丙答應，但丁害怕有麻煩，乃擅自離開。嗣後警察問甲為何肇事逃逸，甲抗辯車門是乙擅自打開，認為乙才是需負責之人。試問甲、乙、丙、丁各有無刑責？甲的抗辯有無理由？

【分析】

（一）刑法第 185-4 條之肇事逃逸罪（註 1）之立法意旨，在於處罰肇事後逃逸之駕駛人，以維護交通安全，加強救護，

減少被害人之死傷，促使駕駛人在肇事後對被害人即時救護或進行其他必要措施，以減少因延誤就醫導致無謂傷亡，因此該罪之成立只以行為人駕駛動力交通工具肇事，致人死傷而逃逸之事實，至於行為人對肇事有無過失，以及其離去之原因為何，則非所問（註 2）。

（二）刑法第 185-4 條（屬公共危險罪章）定義之「動力交通工具」，係指交通工具之推動為電力或引擎動力等，至於其為蒸氣機、內燃機，抑或是柴油引擎、汽油引擎、核子引擎、電動引擎，在所不論（註 3）。

（三）駕駛與乘客為共同體，互居保證人地位，考量肇事遺棄（逃逸）罪最重要之點，乃在於「逃逸」的禁止，若未等待警方人員到場處理，或無獲得他方人員同意，或不留下可供聯繫的資料，就逕自離開現場（包含離去後折返，卻沒表明肇事身分），均屬逃逸行為；而為確保公眾交通的安全，所稱「肇事」，當指客觀上的車禍發生情形，而非行為人對於該車禍是否應負刑責，因為肇事責任歸屬需耗費時間才能釐清。再者，為了釐清責任，並確保車禍中死傷一方的權益，肇事的各方（有時不只對立的雙方，甚至有多方的連環車禍），其對外關係應構成一體；具

體而言，不僅駕駛人和汽車是一整體，駕駛人與其乘客也是一整體，例如：駕車者臨停違規、下車離開，或車上乘客違規亂丟物品、隨意打開車門等，一旦肇事後逃逸，無論車內違規的是親友或一般人員，對於受害的另一方，都應視為一整體，居於保證人的地位，才能切合本法立法之目的（註4）。

【結語】

（一）本案中，甲並未留下聯絡方式、報警或叫救護車，即丟下丙、丁離去，構成刑法第 185-4 條「肇事逃逸罪」。客觀上，甲駕駛動力車輛載乙，因乙的過失（亂開車門）導致丙、丁受傷，因此，甲的駕駛行為和丙、丁受傷仍有因果關係，且甲身為汽車駕駛人，有停留現場並協助丙、丁就醫、報警和釐清肇事責任的義務（保證人地位），但甲卻未為之；在主觀上，甲下車查看丙、丁傷勢，可見甲知悉有車禍事故發生，況且甲身為職業駕駛人，長期參與交通活動，更當理解若自己在場，可有助於肇事責任的釐清，同時亦可參與救護，並且保障被害人的民事求償權，但甲卻不留下任何聯繫資料，逕自駛離，可見純粹是為避免牽連，有故意逃逸的意圖，構成刑法第 185-4 條「肇事逃逸罪」。

（二）乘客乙擅自打開車門，造成丙、

丁受傷，亦構成刑法第 284 條第 1 項前段「過失傷害罪」（註5）。

（三）雖然機車騎士丙闖紅燈為肇事原因，但事後丙留在現場，因此不構成刑法第 185-4 條「肇事逃逸罪」；另外，丁撞甲的車門受傷，與丙闖紅燈一事並無因果關係，故丙也不構成刑法第 284 條第 1 項「過失傷害罪」。

（四）由於自行車騎士丁並非駕駛動力車輛，其未留聯絡方式、報警或叫救護車，即丟下乙、丙離去之行為不構成犯罪，因為自行車並非以電力或引擎動力為作用，而是以人力推動，故丁騎自行車肇事的客觀事實，不符刑法第 185-4 條所定義之「動力交通工具」，不構成犯罪。

註釋

1. 刑法第 185-4 條：「駕駛動力交通工具肇事，致人死傷而逃逸者，處一年以上、七年以下有期徒刑。」
2. 參照最高法院 93 年度臺上字第 5699 號及 92 年度臺上字第 6541 號刑事判決。
3. 參照臺灣高等法院 103 年度交上易字第 337 號刑事判決，法務部 100 年 5 月 31 日法檢字第 1000014063 號函釋意同此旨。
4. 參照最高法院 104 年度臺上字第 2570 號刑事判決。
5. 刑法第 284 條第 1 項：「因過失傷害人者，處六月以下有期徒刑、拘役或五百元以下罰金，致重傷者，處一年以下有期徒刑、拘役或五百元以下罰金。」

暖暖家電 給你暖呼呼的呵護

遠東百貨／鄭嘉蕙

氣候變遷，很多人都發現冬天似乎變得比較不冷，有時和煦的陽光露臉，甚至會讓人忘卻身在冬天。但是，千萬別輕忽突然報到的寒流，驟降的氣溫，對家中長者、嬰幼兒，或是怕冷的人來說，健康危害不容小覷。一月號的「流行網」就讓我們來瞧瞧有哪些保暖家電，禦寒有備無患喔！

一、腳暖暖

OSIM uPhoiria Warm 暖足樂

能針對穿著高跟鞋導致不適的部位，以獨特的推揉按摩，為疲憊的雙腿注入活力，是專為高跟鞋族打造的最佳良伴。女性朋友秋冬容易手腳冰冷，加大包覆面積的溫熱療法，可有效緩解手腳僵硬的毛病。建議售價 24,800 元，**集團同仁獨家優惠價 19,900 元**。洽詢專線：嘉義店 7 樓



「OSIM」專櫃 (05) 235-1577。

tokuyo A 咖美腿機 2 代

現代人運動量不足，水腫問題困擾著許多人，若能每天給予按摩，讓血液順暢的運行，失眠、靜脈炎等問題將能得到舒緩。本機於腳心部分 19 公分處來回刮滑加指壓，並以隱藏式的雙截設計，讓造型更加美觀，底部也貼心加裝輪子，移動更方便，搭配珍珠金屬光澤的面板，時尚度大加分。建議售價 21,800 元，**集團同仁優惠價 16,800 元**。洽詢專線：Top City 臺中大遠百 9 樓「tokuyo」(04) 2251-6226。

來思比 Medisana 暖腳機

100 瓦電力迅速導熱、90 分鐘自動斷電設計，加上可拆洗式超纖維絨內裡，獲得國際無汙染紡織品認證標章，使用上更安心。建議售價 2,990 元，**集團同仁獨家優惠價 1,880 元**。洽詢專線：Mega City 板橋大遠百 7 樓「來思比」專櫃 (02) 2953-3598。

二、吃暖暖

HITACHI 日立 33L 日製過熱水蒸氣烘烤微波爐 MRO-NBK5000T

日本原裝進口，全中文液晶觸碰面板，不但可全自動烘焙麵包，並提供 230 道食譜，504 道主廚級自動調理，且特別

設計脫脂減鹽健康模式，符合現代人飲食需求。推薦價 49,900 元，商品無須額外支付運費。洽詢專線：高雄大遠百 10 樓「培芝」專櫃 (07) 537-3364。

虎牌土鍋風味電子鍋

虎牌土鍋風味電子鍋 6 人份 (JKT-S10R) 採用雙銅加工、高導熱合金，以及 SUS430 導磁不銹鋼等 5 層鍋，最後加上土鍋塗層，火力更直透，從厚釜鍋底部及側面利用高溫加熱，強火全面性的包覆，讓米芯膨起，再經由高溫蒸煮過程，促進米粒 Q 化，激發出食材的甘甜味。建議售價 26,000 元，**集團同仁獨家優惠價 15,900 元**，贈快煮壺 (PCD-A08R)，限量 10 臺。洽詢專線：寶慶店 8 樓「虎牌」專櫃 (02) 2312-2311。

象印鐵板燒鍋

冷天最適合與親朋好友一起相聚吃火鍋與燒烤啦！推薦火鍋燒烤兩用的象印鐵板萬用鍋，包括：大阪燒、炒麵、壽喜燒、鬆餅等，都能在家 DIY。鍋身經「鈦陶瓷塗層」強化處理，不易刮傷，多段式火力控制，操作簡易，還有防熱把手，讓您安全使用不燙手。鐵板兩用鍋 (EP-RAF45) 鐵板燒 火鍋兩用鍋雙鍋建議售價 6,250 元，**集團同仁獨家優惠價 3,900 元**；鐵板萬用鍋 (EP-PAF25) 建議售價 4,150 元，

集團同仁優惠價 2,290 元。洽詢專線：板橋中山店 10 樓「象印」專櫃 (02) 8952-0857、Top City 臺中大遠百 9 樓「象印」專櫃 (04) 2251-5248。

PHILIPS 第二代智慧萬用鍋 HD-2179

享用美食無需擁有大師廚藝，晶豔紫智慧萬用鍋採創新自動調壓技術，讓料理充份入味，並可選擇多樣化的烹飪模式，即使廚房新手也能大展身手。建議售價 10,900 元，**集團同仁獨家優惠 7,988 元**。洽詢專線：花蓮店 2 樓「PHILIPS」專櫃 (03) 834-0430。



三、喝暖暖

象印 SuperVE 省電熱水瓶

以高真空斷熱層及空氣斷熱層雙重鎖熱，平均耗電僅 17W，是冬季節能的實用小家電。SuperVE 定溫省電熱水瓶 5 公升 (CV-DSF50) 建議售價 9,990 元，**集團同仁獨家優惠價 5,988 元**。SuperVE 真空保溫 4 段定溫省電熱水瓶 4 公升 (CV-DSF40) 建議售價 9,150 元，**集團同仁獨家優惠價 5,990 元**。洽詢專線：Mega City 板橋大遠百 7 樓「象印」專櫃 (02) 2964-0684、臺南大遠百 6 樓「象印」專櫃 (06) 236-7116。



四、蓋暖暖

北方雙人定時電毯 NR-3000T

電熱毯是高山、潮溼地區、寒流來襲的最佳用品，對於年老體弱者、婦女來說更為適用，不但能自動調節溫度，亦可水洗，讓您安心享受溫暖又乾淨的冬天。建議售價 3,580 元，**集團同仁獨家優惠價 2,590 元**。洽詢專線：板橋中山店 10 樓「秀翔」專櫃 (02) 2956-8900。

PICO 日本 Solar Touch 雙人發熱被

日本機能性紡織品大廠 Omikenshi 開發的發熱被，摻入微粒子金屬氧化物的人造短纖維，能吸收太陽紅外線，轉變成熱能，無須水分也能擁有發熱、保溫的效果。



建議售價 8,800 元，**集團同仁獨家優惠價 1,980 元**。洽詢專線：新竹大遠百 5 樓「PICO」專櫃 (03) 525-0630。

五、屋暖暖

嘉儀德國 HELLER 葉片式電子電暖爐 KED512T

先進大型電子顯示面板加上電子恆溫感應器，能 12 小時預約開關機；附有專利烘衣架、TURBO 快熱送循環扇和遙控器，是冬季的必備家電。建議售價 10,700 元，**集團同仁獨家優惠價 8,560 元**。洽詢專線：Mega City 板橋大遠百 7 樓「嘉儀」

專櫃 (02) 2959-8605。

艾美特米奇系列即熱式遙控電暖器 HC13050R

經典紅黑搭配可愛米奇造型，大小朋友都喜愛。採用 PTC 陶瓷發熱，即開即熱，加上 1300W/900W/500W 三檔功率選擇及貼心冷風設計，並配備遙控器，操作方便。建議售價 6,990 元，**集團同仁獨家優惠價 5,980 元**。洽詢專線：嘉義店 7 樓「培芝」專櫃 (05) 283-5705。



六、臉暖暖

PANASONIC 溫感美容按摩器 EH-SP32

日本首創溫感按摩美容儀，是舒緩疲憊肌膚的最佳法寶，兩段式溫度可加快代謝，搭配提拉式滾輪，能刺激淋巴與穴位，肩頸酸痛也適用。建議售價 5,990 元，**集團同仁獨家優惠價 4,990 元**，限量 30 組。



洽詢專線：桃園店 10 樓「PANASONIC」專櫃 (03) 270-2155、高雄大遠百 10 樓「新各界」專櫃 (07) 972-2333。

備註：欲享「遠東人獨家優惠價」，請出示集團員工識別證，期限至 2016 年 1 月 31 日止。更多優惠，歡迎上遠東人月刊網站 (<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>) 查詢。

「遠東人開講」： 新年新希望

編輯室輯

年容易又過去，面對 2016，您是不是也有新的期許與夢想？讓我們來看看海內外的遠東人有哪些新年新希望？

【一】

驀然回首乙未年，有遺憾、有欣慰、有得到、也曾失去，感慨萬千。新的一年來臨，我也有幾個新夢想。首先，全球經濟不景氣，賺錢不易，我想讀一些理財方面的書籍，希望有助於理財規劃；其次，希望我的「小棉襖」學習成績能更上層樓，順利考取市重點中學。（江西亞東水泥／柯智）

【二】

處在紛亂的年代，人們不但飽受氣候異常及經濟不景氣之苦，同時國際間恐怖攻擊頻傳、難民大遷移等事件，也讓許多人活在恐懼中。新的一年，希望政府能提出有效的經濟政策，使大家能安居樂業；也希望各國的領袖能更加重視氣候問題，

為減少碳排量提出有效的政策；最後，希望恐怖攻擊事件不再發生，畢竟唯有經濟穩定、政治安定，我們才能有實現夢想的機會。當然，最希望身邊的親友都能安康、幸福、快樂，自己能正面思考、有機會多參與行善活動、不斷自我學習與成長。（元智大學／呂韋蒨）

【三】

今年年末轉換到新崗位，需要重新刷新自己的知識，期待自己能像海綿一樣積極吸收，讓工作有更多進步；另外，也希望家人們身體健康、遠東集團越來越好；更希望世界可以安寧一些，因為在許多角落裡，難民們傷心的眼淚已然太多。（亞東石化（上海）／魏征宇）

【四】

由於小孩正值叛逆期，過去這一年，經常對我一言九「頂」，親子間衝突不斷。最近讀了一篇文章，內容提及「女主人是掌控家中氣氛最重要的成員，如果媽媽心情緊張，無形中也會感染先生和小孩。」回想自己總是嘮叨小孩快洗澡、快洗便當、快點做作業……等，無法放鬆，新年度開始，希望能修正親子間的互動模式。對孩子少些數落、多些鼓勵和等待，也許能減少彼此的壓力，和孩子好好相處。（遠傳電信／宋子喬）

金秋九寨行

亞東石化（上海）／賈紅霞

清晨四點半，我們從成都乘坐巴士出發，沿途車行顛簸，一覺醒來，車已停在茂縣南新鎮。原來前方道路坍塌，後面則陸續湧進看不到盡頭的旅遊巴士和大貨車。十多分鐘後，有人坐不住了，不停問導遊阿旺什麼時候可以走，阿旺表示，工程人員已開始搶修，順利通車前，只能在這裡等。

接著，阿旺聊起 2008 年震驚全球的 512 地震。原來他是映秀藏族，事發當時，正在外帶團，聽到消息立即往家趕。一路上他思潮洶湧，甚至考慮如果有情況，該保妻還是保子？當時他想保子，因為兒子身上流著他的血液，但現在，他會選擇妻子，因為他們還年輕，可以再生。可想而知，震後回家的路有多麼艱難，途中幸運遇到一位卓瑪帶著侄女，好心的將自己的米飯、小菜讓給他，因為阿婆說：「你還要往家趕，需要體力，趕緊吃吧！」阿旺就這樣連吃了兩碗，現在想來，那是這輩

久聞九寨溝之美，
十一月初的深秋，
更讓人想離開城市，
前往嚮往已久的遠方！



子吃過滋味最好的飯。回到家後，雖然妻子平安，但仍失去了五位親人，也因此，他改變了很多，以前為了賺錢，經常忙得顧不上吃飯，每天帶著客人出遊，卻從沒帶過家人旅遊，現在他多了個女兒，也不那麼拼了，希望能認真過好每一天，善待自己，也善待家人，相信一切都是上天的安排，就像我們現在堵車一樣。

近三個小時後，車子終於再次啟動，順著岷山山脈前進。眼見海拔越來越高，天氣也越來越冷，不遠處連綿不斷的雪山



以及成群的犛牛，引得我們陣陣歡呼，據阿旺說，一頭犛牛價值一萬多元，由此可知藏民多麼富有。

到達海拔三千多米的黃龍景區時，已接近傍晚五點。我們疲憊地上山，首先看到的是「迎賓池」，一個個大小不一的乳黃色岩石，圈起碧綠清澈的池水，豔麗的景象使大家精神為之一振。再往上走是飛瀑流輝、蓮臺飛瀑，只見碧水沿著奇形怪狀的乳黃色岩石飛瀉而下，幻化成雪白的顏色，形成一層層瀑布，在夕陽渲染下，反射出眾多色彩。再往上「金沙鋪地」，水中的碳酸鹽失去了凝硬成池的地理條件，漫坡的水浪在長 1300 米、寬 100 多米的脊狀斜坡上翻飛，水底是金黃色的鈣華灘，金碧輝煌，煞是壯觀，其上碧綠的池水已結成薄冰，在這裡，往上看是藍天白雲，遠眺是連綿的雪山，周圍是林木遍野，俯瞰則是人間瑤池。大家紛紛拋下城市的囿生活，沈浸在大自然的奇特景象。

第二天一早，一行人被環保觀光車載至九寨溝海拔最高（3000 多米）的長海，這裡是湖面最寬的海子，也是九寨溝眾多

海子的母親海。沿著棧道行走，四周是山，遠處山頂還有未融的白雪，深藍色的海水清可見底。放慢腳步行走在青山綠水間，呼吸著泥土的芬芳，來到傳說中女神色嫻梳洗的五彩池，這裡是最小、最豔的海子，池底的岩石清晰可見，池水豐富多彩，包括：橄欖綠、祖母綠、綠松石色、淺綠、深藍、天藍、寶藍、蔚藍……等，甚至連皇室藍都能在這裡找到，此時，太陽突然從雲層間冒出頭來，輝映得五彩斑斕。

右側最高點的原始森林，據說是經過千年演進才形成的生態系統，漫步在林中，感覺如此寧靜、安詳，不時有小松鼠跑來竄去，像是回到古老年代。箭竹海湖邊盡是大熊貓愛吃的箭竹，倒影湖中，山水難分。而位於中間的五花海也十分繽紛，鵝黃、墨綠、藏青……等，湖邊的樹木多姿多彩：淺黃至深黃的枯葉、少許的紅色楓葉、綠葉倒映湖中，再加上湖底枯樹鈣化成一叢叢珊瑚，即便鏡頭只對準湖面，也是一幅幅水粉畫。在這裡，大自然就是最好的調色盤，從老虎嘴俯瞰它的全貌，好似一隻羽毛豐滿的開屏孔雀，又似一顆色彩斑斕的寶石正鑲嵌在群山峻嶺中，吸引著遊人的長槍短炮。

沿著棧道而下，來到狹長蜿蜒的孔雀河道，河水的顏色似孔雀彩翅，河底還有眾多枯樹形成的珊瑚，少數露出河面的枝幹長出嫩芽，十分迷人。前方一大灘水流

撞擊坑洞，濺起無數水花似珍珠灑落，珍珠灘底遍佈著淺黃色苔蘚，放眼望去，河底淺黃、河水雪白，甚是奇特。水流順著珍珠灘而下，形成九寨溝最大的鈣華瀑布——珍珠灘瀑布，走近瀑布，飛濺的水霧撲面而來，聲勢兇猛，氣勢磅礴。

第三天一早入山時，群山雲霧繚繞，讓九寨溝宛如裹了一層薄紗，分外妖嬈。鏡海邊的一座座山峰，彷彿一位位嬌羞的新娘，對著鏡海「當窗理雲鬢，對鏡貼花黃」，水中的藍天、白雲、雪峰、綠樹、楓葉……把一個個新娘打扮得婀娜多姿，我們也不由得在鏡海邊坐了下來，靜靜感受著它的美。

從遠處望去，「樹正群海」的樹木最是茂盛，即使在深秋的渲染下，也呈現赤、橙、黃、綠、青、藍、紫……等無法盡數的色彩，儘管姹紫嫣紅開遍，此處的諸多海子卻呈現清純的墨綠色，如一塊塊碧綠的翡翠，鑲嵌在色彩斑斕的深山幽谷中。

越往下游走，遊客漸漸稀少，正當我們以為九寨溝已黔驢技窮時，眼前又赫然出現一片枯黃的、矮矮的蘆葦，再往下行，蘆葦被一道細細的、碧綠的河水一分為二，翠綠、晶瑩剔透的水帶蜿蜒穿行於蘆葦海中，在枯黃的蘆葦襯托下，顯得生機勃勃。我不曾見過這麼美的綠，更無法準確描繪出它的顏色，只能順著飄逸的水帶悠悠漫步，欣賞著蘆葦海、玉帶河帶來

的視覺衝擊。偶一回頭，赫然發現東面石灰岩崖壁上有位秀麗的少女正默默望來，原來這是沃諾色嫫女神在前方瑤池沐浴時飄落的玉帶，想必女神也不捨這條美麗的玉帶，貪念山神達戈幫她找回心愛之物。隨著歲月的流逝，這條玉帶在蘆葦叢中越飄越長，也為人間留下一幅翠綠的、長達近兩公里的神奇畫卷。

也許您正寫著 PPT 或看著報表、甚至在會議中爭論著；也許您正擠進地鐵或堵在車水馬龍的上下班途中，甚至在霧霾中尋找回家的路；也許您正苦惱孩子該報名哪個興趣班、上哪所重點學校、買多少錢一坪的學區房……但您是否曾停下腳步，暫離城市，來一場心境之旅？那裡有高跟鞋走不到的路，還有噴香水也聞不到的空氣，以及數不盡的溫柔景象、旖旎風光，是神山聖水留給人們的童話世界。



茶思

亞東石化（上海）／晏威威

野泉煙火白雲間，坐飲香茶愛此山。
品茶講究的是意境，心若寧靜，彷彿置身深山白雲之巔，享受安然自若的情懷。潺潺清泉，在心間流淌，拂去繁雜的思緒，慢慢享受品茶帶來的安然和無限暢意。

品茶不僅是品味道，還有心境。時時自我反思，是否「自處超然，處人藹然，有事斬然，無事澄然，寧靜致遠，心無芥蒂，不惹是生非，不終日戚戚。」凡事由其自然，嚴以對己，寬以待人；得意之時，擺正心態，以平常心待之；失意之時，坦然面對，不為雜念左右，勇敢直面現實，泰然處之，於挫折中磨礪自己。

品上一杯香茗，增慧開悟，神采萬千。行雲流水間，心神清明，萬物映在眼底。應了那句「你未看此花，此花與汝同歸於

寂；你來看此花時，則此花顏色一時明白起來，便知此花不在你的心外。」靜心養神，任庭前花開花落，望天外雲卷雲舒，眼前所見皆是美景。無塵世紛雜之憂掛牽念，達到「采菊東籬下，悠然見南山」的心境。

飲茶離不開水，煮茶須先擇水。明人許次紓在《茶疏》中說：「精茗蘊香，借水而發，無水不可與論茶也」。古人歷來認為，茶的特性——色、香、味必須依靠好水才能顯現，因此，對水的要求極其嚴格。《茶經 五之煮》中談到烹茶的水質：「用山水上，江水中，井水下……其山水，揀乳泉，石池漫流者上……其江水，取去人遠者；井，取汲多者」。意即泡茶所用之水，以山中水為最上乘，而且泉水最佳。究其原因，也許是山深人少，靈氣十足，泉水經過山體土壤石質過濾，既富含礦物質，又不似蒸餾水空虛，清冽甘泉融入茶香，沁人心脾。

品茶即是品自己，看淡人生起伏，看透滄海浮沉，掙脫外在的束縛，於自生自落之間，自有一分圓融豐滿的喜悅，一分相知相屬的悠然。杜甫有詩云：「落日平臺上，春風啜茗時。石闌斜點筆，桐葉坐題詩」。閒暇之時，寄情於茗，心若清泉，便是滿眼的幸福。

初雪下的北京城

——記2015年江西 亞東北京三日遊

江西亞東水泥／李娟

踏著南方的暖秋北上，迎來的卻是北京2015年後的第一場雪，驚喜之餘，我們頂著初雪的寒意開始了帝都三日遊。

宛在畫中遊——頤和園

第一站便是皇家園林頤和園。在初雪的映襯中，頤和園的景致更顯得宏大聖潔，雖然錯過了春秋的最佳觀賞時節，但初雪裡的頤和園卻別有一番風味。美麗的園林依山面水，銀裝素裹。靜謐的昆明湖四周點綴著各式亭臺樓閣，十七孔橋連接著湖中島。西堤上綠樹幽幽，顯然沒有被白雪搶走風頭。一條長達728米的長廊臨湖而建，猶如彩帶，將萬壽山上依山而建的佛香閣、銅亭與昆明湖的碧波連綴在一起，伴著雨雪沿廊觀賞，彷彿置身於煙雨濛濛的江南。

別有一番韻味——雪中香山

香山公園位於北京西北郊小西山山脈東麓，距城20公里，占地160公頃，是一座具有皇家園林特色的大型山林公園。順著香山左側拾級而上，青松高大挺拔，古樹委婉嫵媚，銀杏燦爛鋪地，紅葉時而飄落，寺院臺閣矗立。都說香山楓葉紅似火，實則登上望廬峰，俯身一望，天山一色，雪霧瀰漫，也相當壯觀。

不到長城非好漢——八達嶺長城

第二天一早，我們來到天下第一雄關——居庸關，攀登八達嶺長城。此處位於北京市延慶縣軍都山關溝古道北口，是明長城的一個隘口，古稱「居庸之險不在關，而在八達嶺」。萬里長城，雄偉險峻，雪中的長城更是如此。山巒重疊，形勢險要，氣勢磅礴的城牆盤旋延伸於雪山峻嶺之中，視野所及，不見盡頭。

國家奧林匹克公園——鳥巢、水立方

登完長城的我們，還驚歎著古人智慧的偉大，旅遊車已將我們載到北京市的新地標——鳥巢，水立方。相較於長城彷彿磐石的鐵巨人，這裡簡直是溫柔夢幻的水美人。公園旁高聳入雲的玲瓏塔，宛如巨龍的盤古酒店，傳統與現代的完美結合，在這裡得到了最好的演繹。



日進斗金百年街——王府井

「王府井大街」南起東長安街，北至中國美術館，全長約 1600 米，是北京最有名的商業街，更是號稱「日進斗金」的繁華之地。出發前，大家已熱烈討論要在這裡嚐嚐烤鴨、買買特產。走進步行街，各種專營日用百貨、服裝鞋帽、金銀首飾的店鋪林立，人們熙來攘往。當然，最熱鬧的還是小吃街，叫賣聲、吆喝聲、食物的香味，以及許多特色小玩意兒，總是吸引著絡繹不絕的人群。

舊日明清帝王園——天安門、故宮

為了佔據觀看升旗的最佳位置，第三天，我們特地 5 點出發，欣賞完莊嚴的升旗儀式後，立馬趕到毛澤東紀念堂，瞻仰偉大領袖毛主席。隨後再穿過金水橋，從午門進入宏偉壯麗的紫禁城。故宮宮殿沿著一條南北向中軸線排列，包括：三大殿、後三宮、御花園都位於這條中軸線上，左右對稱，各有宮門宮牆，秩序井然。

走進紫禁城，立馬被氣魄宏偉、規劃嚴整的宮殿與廣場所震懾。其中，太和殿坐落在紫禁城對角線的中心，四角上各有十隻栩栩如生的祥瑞獸，象徵著至高無上的政權。御花園裡則有歲寒不凋的蒼松

翠柏、秀石迭砌的玲瓏假山，樓、閣、亭、樹掩映其間，幽美而恬靜。走進這座宮城，一磚一瓦、一石一木，似乎都在訴說著皇家遺韻……

後海不是海——後海

簡單用餐之後，我們來到後海。這是一片有水而能觀山，垂柳拂岸的閒散之地，岸上的民居、店鋪，以及周邊的王府和名人故居，都讓它散發著京味和歷史韻味。在這裡，租上一輛人力三輪車，師傅就會帶你穿過古音猶存的北京老胡同，看看四合院建築群的縮影。胡同中的各色小吃，隨處散發著爆肚、炸醬麵的味道；湖邊各種特色的洋館酒吧，偶爾傳出後海歌手滄桑的歌聲……

天圓地方皇家祈願地——天壇

天壇公園是北京之旅的最後一站，我們由北門進入，走過「神道」（丹陛橋），觀賞天壇外壇。外壇古柏蒼鬱，環繞著內壇，襯得主要建築群更加莊嚴宏偉。壇內更巧妙運用聲學原理建造回音壁、三音石、對話石等，充分展現古代中國建築工藝的高水準。

遊完天壇公園，我們的旅程也圓滿畫上句點。北京的一切，遊不完，更道不盡。而這座古老又年輕的城市，也見證著亞泥 100 位同仁的深厚情誼。

有獎徵答 Quiz

看完這一期的月刊，相信大家對於集團的動態與大環境的變化又有了更深一層的了解。咱們「有獎徵答」單元就要考考大家對於月刊內容的記憶力嘍！什麼？你已經忘記答案是什麼了？沒關係，每道題目後面都有小小的提示，聰明的您一定很快就能找到答案！



好消息！即日起，參加「有獎徵答」更方便囉，只要以手機掃描右方的QR Code，即可輕鬆填答抽大獎！

本期題目

- 2015年遠東關係企業聯席會之主題為何？【2015遠東關係企業聯席會議特別報導】
 - Winning in the Turbulent World 衝破混沌 應變致勝
 - Change Today to Thrive Tomorrow—積極變革 成就未來
 - Rising to a Smarter Future—競變·邁向智能新紀元
 - e-World Transformation 轉型 e 世代
- 下列哪家公司獲得本屆「遠東金省獎」優良機構？【2015遠東群英會】
 - 遠東都會
 - 遠東新世紀
 - 亞洲水泥
 - 遠通電收
- 關於扁桃腺結石之敘述，下列何者為非？【生活情報·保健網】
 - 淋巴組織豐富的區域，會形成團狀，也就是廣義的扁桃腺
 - 只有切除扁桃腺，才能治療扁桃腺結石
 - 扁桃腺結石的外型像白白黃黃的小米粒，弄碎會散發出強烈的臭味
 - 扁桃腺結石可能造成吞嚥困難、持續的異物感，或味覺出現異常
- 以下哪些管道，可以查詢個人勞保投保資料？【生活情報·臺灣地區法律網】
 - 以勞動保障卡透過自動櫃員機（ATM）查詢
 - 以中華郵政金融卡透過郵局實體自動櫃員機查詢
 - 以自然人憑證至「勞保局全球資訊網」查詢
 - 以上皆是

參加辦法

請剪下305期第48頁答案欄部份（原寸影印亦可），填妥姓名、單位、聯絡地址及答案，於一月十五日前擲回「台北市敦化南路二段207號36樓」遠東人月刊編輯室（每人以一張為限），只要答案正確即可參加抽獎，本期獎品為面額300元之遠東集團四合一禮券。編輯室將於次月月刊中公佈得獎名單。

遠東人月刊305期有獎徵答

姓名：
單位：
聯絡地址：

答案：1. () 2. ()
3. () 4. ()

304期有獎徵答得獎名單揭曉

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
遠東新世紀	燕*文	愛買景美店	張*美	亞東證券	姜*妤
板橋大遠百	鄭*君	亞泥新竹廠	彭*康	亞東石化	高*林
亞東電子商務	賴*伶	遠東新新埔廠	連*君	遠傳電信	王*婷
遠東建經	吳*澤	亞東工業（蘇州）	張*海	裕民航運	陳*泰
遠東商銀	王*全	遠東新觀音廠	葉*佑	亞東醫院	張*婷

恭喜上列幸運兒分別得到面額300元的遠東集團四合一禮券！





1. 元智大學 2015 年 11 月 21 日由徐澤志代理校長（圖中立者）率領一級主管參加「家長訪校日」，與 400 位家長面對面溝通，希望藉由雙方的密切配合，提供學生最好的學習環境。
2. 亞東技術學院與豫章工商分別由黃茂全校長（前排左）、黃文煜校長（前排右）代表，簽訂合作意向書，締結教育夥伴關係策略聯盟。
3. 國稅局大安分局邀請遠東集團 8 家公司參與 2015 年 11 月 29 日舉辦之「財政部統一發票盃路跑活動」，由太平洋 SOGO 百貨杜金森總經理、遠東新世紀公司蔡敏雄副總經理領隊參加。
4. 3M 副總裁、大中華區總裁暨 3M 中國董事長 Dr. Denise Rutherford（左七）於 2015 年 11 月 19 日帶領 3M 臺灣公司高層主管拜訪遠東新世紀研究發展中心，由吳汝瑜副總經理（左六）率員接待。
5. city'super 首次舉辦「以色列生活食品展」，劉朝雄營運長（右二）特別出席 2015 年 11 月 19 日假板橋大遠百舉辦的記者會，與駐台北以色列經濟文化辦事處處長 Doron Hemo 韓得榮（左二）共同推廣以色列的多元美食。

Tonia Nicole®

東 妮 寢 飾

75% + 25% = 100%

法國高原羊毛

TopHeat+®發熱纖維

舒適暖蘊

獨家使用遠東科技發熱纖維

幫助羊毛被「**熱呼吸**」

吸濕發熱且保留天然纖維優點



發熱



濕氣調節



保溫



抗菌



抗靜電

TopHeat+®

東妮家族 · 聯合推薦

超熱感法國羊毛被

| 葫蘆刺繡限定款

2件特價\$5,000

| 原價\$16,800/件